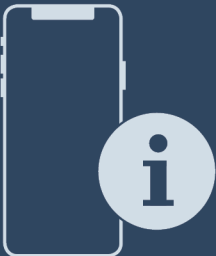




Käyttöohjeet

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)




# LIEBHERR

# Sisällys

<b>1</b>	<b>Laitteen yleiskuva.....</b>	<b>3</b>	<b>7.3</b>	<b>Ilmoitukset.....</b>	<b>15</b>
1.1	Toimituslaajuus.....	3	7.3.1	Yleiskatsaus varoituksista.....	15
1.2	Laitteen ja varusteiden yleiskuva.....	3	7.3.2	Varoitusten kuittaaminen.....	16
1.3	SmartDevice.....	3	7.3.3	Yleiskatsaus muistutuksista.....	16
1.4	Laitteen käyttöalue.....	3	<b>8</b>	<b>Varustus.....</b>	<b>16</b>
1.5	Vaatumustenmukaisuus.....	4	8.1	Vetolaatikat.....	16
1.6	REACH-asetuksen mukaiset SVHC-aineet.....	4	8.2	Lasilevyt.....	17
1.7	EPREL-tietokanta.....	4	8.3	VarioSpace.....	18
<b>2</b>	<b>Yleiset turvallisuusohjeet.....</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>Huolto.....</b>	<b>18</b>
<b>3</b>	<b>Touch-näytön toiminta.....</b>	<b>5</b>	9.1	Vetojärjestelmien purkaminen/asennus.....	18
3.1	Navigointi ja symbolien selitykset.....	5	9.2	Laitteen sulattaminen.....	19
3.2	Valikot.....	6	9.3	Laitteen puhdistaminen.....	20
3.3	Lepotila.....	6	<b>10</b>	<b>Asiakasneuvonta.....</b>	<b>20</b>
<b>4</b>	<b>Käyttöönotto.....</b>	<b>6</b>	10.1	Tekniset tiedot.....	20
4.1	Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto).....	6	10.2	Käyttöäännet.....	20
<b>5</b>	<b>Säilytys.....</b>	<b>7</b>	10.3	Tekniset häiriöt.....	21
5.1	Säilytystä koskevia ohjeita.....	7	10.4	Asiakaspalvelu.....	22
5.2	Pakastinosa.....	7	10.5	Tyypikilpi.....	22
5.3	Varastointiajat.....	8	<b>11</b>	<b>Poistaminen käytöstä.....</b>	<b>22</b>
<b>6</b>	<b>Energian säästäminen.....</b>	<b>8</b>	<b>12</b>	<b>Hävittäminen.....</b>	<b>22</b>
<b>7</b>	<b>Käyttö.....</b>	<b>8</b>	12.1	Laitteen valmistelu hävittämistä varten.....	22
7.1	Käyttö- ja näyttöelementit.....	8	12.2	Laitteen ympäristöystävällinen hävittäminen.....	22
7.1.1	Status-näyttö.....	8			
7.1.2	Näytön symbolit.....	9			
7.2	Laitteen toiminnot.....	9			
7.2.1	Ohjeita laitteen toimintoihin.....	9			
	Laitteen kytkeminen pois ja päälle.....	9			
	WLAN.....	9			
	Lämpötila.....	10			
	Lämpötilayksikkö.....	11			
	SuperFrost.....	11			
	Sulatusjakson käynnistys*.....	11			
	PartyMode.....	12			
	SabbathMode.....	12			
	E-Saver.....	13			
	Näytön kirkkaus.....	13			
	Ovihälytys.....	13			
	Syötön lukitus.....	14			
	Laitteen tiedot.....	14			
	Ohjelmisto.....	14			
	Esittelytila.....	14			
	Palautus tehdasasetuksiin.....	15			

Valmistaja kehittää jatkuvasti kaikkia tyypejään ja mallejaan. Toivomme että ymmärrät, että sen vuoksi pidämme oikeuden muutoksiin muodon, varustuksen ja tekniikan suhteen.

Symboli	Selitys
	<p><b>Tutustu käyttöohjeeseen</b></p> <p>Parhaiten pääset sinuiksi uuden laitteesi kanssa lukemalla tämän käyttöohjeen huolellisesti läpi.</p>
	<p><b>Lisätietoja on internetissä</b></p> <p>Täydentäviä tietoja sisältävä digitaalinen ohjekirja ja muita kieliversioita on ladattavissa internetissä skannaamalla ohjekirjan etusivulla oleva QR-koodi tai kirjoittamalla huoltonumero osoitteessa <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.</p> <p>Huoltonumero on merkitty tyypikilpeen:</p>  <p style="text-align: right;"><i>Fig. Esimerkkikuva</i></p>
	<p><b>Laitteen tarkastaminen</b></p> <p>Tarkasta kaikki osat kuljetusvaurioiden varalta. Jos sinulla on valituksen aiheita, käänny jälleenmyyjän tai asiakaspalvelun puoleen.</p>
	<p><b>Poikkeukset</b></p> <p>Tämä käyttöohje koskee useita malleja. Poikkeukset ovat sen vuoksi mahdollisia. Kappalet, jotka koskevat ainoastaan tiettyjä laitteita, on merkitty tähdellä (*).</p>
	<p><b>Toimintaohjeet ja toiminnan tulokset</b></p> <p>Toimintaohjeet on merkitty symbolilla ▶.</p> <p>Toiminnan tulokset on merkitty symbolilla ▷.</p>

Symboli	Selitys
	<b>Videot</b> Laitteita koskevia videoita voi katsoa YouTube-kanavalta, Liebherr-Hausgeräte.

Tämä käyttöopas koskee seuraavia malleja:

IF(N)(S)..	35.. / 39..
SIFN(S)..	51..

## Vihje

Jos laitteen nimikkeessä on N, kyseessä on NoFrost-laite.\*

## 1 Laitteen yleiskuva

### 1.1 Toimituslaajuus

Tarkasta kaikki osat kuljetusvahinkojen varalta. Kun haluat esittää valituksen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)

Toimitukseen kuuluvat seuraavat osat:

- uppoasennettava laite
- varustus (mallista riippuen)
- asennusmateriaali (mallista riippuen)
- "Quick Start Guide"
- "Installation Guide"
- huoltoesitteet

### 1.2 Laitteen ja varusteiden yleiskuva

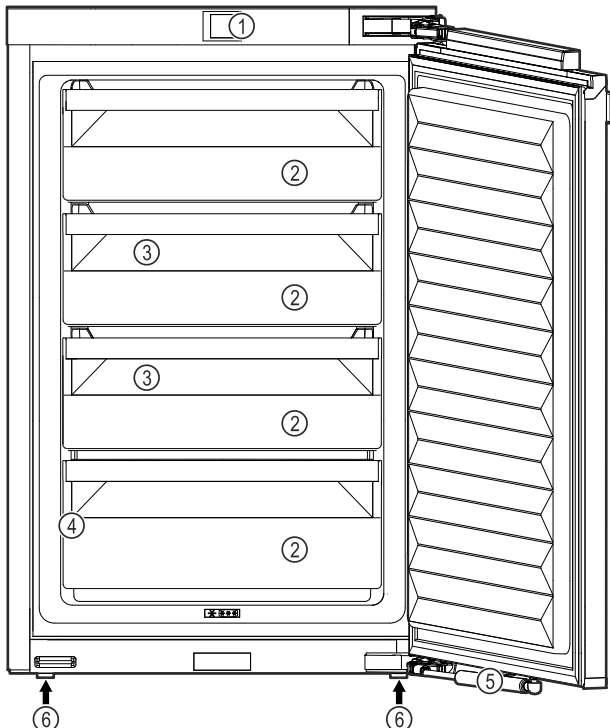


Fig. 1 Esimerkkikuva

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| (1) Käyttöelementit | (4) Tyypikilpi      |
| (2) Laatikot        | (5) Sulkuvaimennin* |
| (3) VarioSpace      | (6) Säätöjalat      |

## Vihje

► Toimitettaessa telineet, vetolaatikat ja korit on sijoitettu siten, että laite toimii mahdollisimman energiatehokkaasti. Sijoittelun muutokset annettujen sisäänkytönmahdollisuuksien rajoissa, esim. jääkaappiosan telineet, eivät kuitenkaan vaikuta energiankulutukseen.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice on pakastinlaitteesi verkotusratkaisu.

Jos laitteesi on SmartDevice-yhteensopiva tai siihen soveltuva, voit liittää laitteesi nopeasti ja helposti WLAN-verkkoosi. SmartDevice-sovelluksella voit käyttää laitettasi mobiiliin päätelaitteen kautta. SmartDevice-sovelluksessa saatavillasi on lisätoimintoja ja asetusmahdollisuuksia.

SmartDevice-yhteyteen soveltuva laite: Laitteen ominaisuudet soveltuvat SmartDeviceBox-toiminnon kanssa yhteen. Sinun tulee ensin hankkia ja asentaa SmartDeviceBox. Laitteen yhdistäminen WLAN-verkkoon vaatii SmartDevice-sovelluksen lataamisen.



SmartDevice-lisätietoja:

[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

SmartDeviceBox saatavilla Liebherr-Hausgeräte-kaupasta:

[home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)

SmartDevice-sovelluksen lataaminen:



Kun SmartDevice on asennettu ja konfiguroitu, liitä laitteesi SmartDevice-sovelluksen ja laitteen WLAN-toiminnon (katso WLAN) avulla WLAN-verkkoosi.

## Vihje

SmartDevice-toiminto ei ole käytettävissä seuraavissa maissa: Venäjä, Valkovenäjä, Kazakstan.

Et voi käyttää SmartDeviceBoxia.

## 1.4 Laitteen käyttöalue

### Käyttötarkoituksenmukainen käyttö

Laite soveltuu ainoastaan elintarvikkeiden jäädyttämiseen kotitalouksissa tai kotitalouksien kaltaisessa ympäristössä. Tähän sisältyy esimerkiksi käyttö

- henkilökuntien keittiöissä, Bed&Breakfast-yöpymispaikoissa,
- vieraiden omassa käytössä maalaistaloissa, hotelleissa, motelleissa ja muissa majoituspaikoissa,
- pitopalveluissa ja vastaavissa kaupallisissa palveluissa.

# Yleiset turvallisuusohjeet

Kaikki muut käyttötavat ovat kiellettyjä.

## Ennalta ehkäistävissä oleva väärä käyttö

Seuraavat käyttötavat ovat nimenomaan kiellettyjä:

- Lääkkeiden, veriplasman, laboratoriovalmisteiden ja vastaavien, lääkinnällisiä laitteita koskevassa direktiivissä 2007/47/EY määritettyjen aineiden ja tuotteiden varastointi ja kylmänäpito
- Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa

Laitteen väärä käyttötapa voi johtaa säilytettävien tuotteiden vahingoittumiseen tai pilaantumiseen.

## Ilmastoluokat

Laite soveltuu ilmastoluokasta riippuen käytettäväksi tiettyjen ympäristön lämpötilarajojen sisällä. Laitteelle määritetty ilmastoluokka on ilmoitettu sen tyyppikilvessä.

## Vihje

- Moitteettoman toiminnan takaamiseksi on ilmoitettuja ympäristölämpötiloja noudatettava.

Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila-alue
SN	10 °C - 32 °C
N	16 °C - 32 °C
ST	16 °C - 38 °C
T	16 °C - 43 °C
SN-ST	10 °C - 38 °C
SN-T	10 °C - 43 °C

## 1.5 Vaatimustenmukaisuus

Kylmäainekierron tiiviys on tarkastettu. Asennettuna laite täyttää asiaankuuluvat turvallisuusmääräykset ja -ohjeet.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavissa internetosoitteesta: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 REACH-asetuksen mukaiset SVHC-aineet

Seuraavasta linkistä voit tarkistaa, sisältääkö laitteesi REACH-asetuksen mukaisia SVHC-aineita: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL-tietokanta

Energiamerkintää ja EcoDesign-direktiiviä koskevat tiedot löytyvät 1. maaliskuuta 2021 alkaen eurooppalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tuotetietokanta on osoitteessa <https://eprel.ec.europa.eu/>. Käyttäjää pyydetään antamaan mallitunnus. Mallitunnus on merkitty tyyppikilpeen.

## 2 Yleiset turvallisuusohjeet

Säilytä tätä käyttöohjetta huolellisesti, jotta voit koska tahansa katsoa siitä neuvoja.

Jos luovutat laitteen toiselle, anna myös käyttöohje uudelle omistajalle.

Jotta voisit käyttää laitetta asianmukaisesti ja turvallisesti, lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttämistä. Noudata aina sen sisältämiä ohjeita, turvallisuusohjeita ja varoituksia. Ne ovat tärkeitä, jotta laite voidaan liittää ja sitä voidaan käyttää turvallisesti ja ongelmitta.

### Käyttäjää uhkaavat vaarat:

- Tätä laitetta voivat käyttää lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoitettuja tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa. 3- - 8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen. Alle 3-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteelta, mikäli heitä ei valvota jatkuvasti.
- Pistorasian pitää olla helposti saavutettavissa, jotta laite voidaan hätätapauksessa nopeasti irrottaa virrasta. Sen pitää olla laitteen takasivualueen ulkopuolella.
- Kun irrotat laitteen sähköverkosta, tartu aina pistokkeeseen. Älä vedä johdosta.
- Vikatapauksessa vedä verkkopistotulppa irti tai kytke sulake pois päältä.
- Älä vahingoita verkkoliitäntäjohtoa. Älä käytä laitetta viallisella verkkoliitäntäjohdolla.
- Laitteelle suoritettavat korjaukset ja toimenpiteet tulee antaa ainoastaan asiakaspalvelun tai muiden työhön koulutettujen ammattihenkilöiden tehtäväksi.
- Asenna laite, tee sen liitännät ja hävitä ohjeita tarkasti noudattaen.
- Käytä laitetta vasta kun se on asennettu asianmukaisesti paikalleen.

### Palovaara:

- Käytettävä kylmäaine (tiedot on esitetty tyyppikilvessä) on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää. Ympäristöön pääsevä kylmäaine saattaa syttyä palamaan.
  - Älä vahingoita kylmäpiirin putkia.
  - Älä käsittele syttymislähteitä laitteen sisällä.

- Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisätilassa (esim. höyrypesureita, lämmityslaitteita, jäätelökoneita tms.).
- Jos kylmäainetta haihtuu: Poista avotuli tai syttymislähteet vuotokohdan läheltä. Tuuleta huonetila hyvin. Ilmoita asiasta asiakaspalveluun.
- Älä säilytä laitteessa räjähdysvaarallisia aineita kuten suihkepulloja, joissa on palavia ponnekaasuja kuten butaania, propaania, pentaania jne. Tällaiset suihkepullot on tunnistettavissa sisällysetiketistä tai liekki- varoitusmerkistä. Mahdollisesti ulosvuotava kaasu saattaa syttyä sähköisistä osista.
- Pidä palavat kynttilät, lamput ja muut esineet, joissa on avoliekki, kaukana laitteesta, jotta ne eivät sytyttäisi sitä.
- Varastoi alkoholijuomat tai muut alkoholia sisältävät pakkaukset tiiviisti suljettuina. Mahdollisesti ulosvuotava alkoholi saattaa syttyä sähköisistä osista.

## Kaatumisen vaara:

- Älä käytä sokkeleita, vetolaatikoita, ovia jne. astinlautana tai muuten kiipeämistukena. Tämä koskee erityisesti lapsia.

## Ruokamyrkytyksen vaara!

- Älä syö liian kauan varastoituja elintarvikkeita.

## Paleltumisvammojen, tunnottomuuden ja kipujen vaara:

- Vältä pitkään jatkuvaa ihokosketusta kylmiin pintoihin tai kylmä-/pakastetuotteisiin. Käytä suojarusteita, esim. käsineitä.

## Loukkaantumisen- ja vahingoittumisvaara:

- Kuuma höyry voi johtaa tapaturmiin. Älä käytä sulattamiseen sähkökäyttöisiä lämmityslaitteita tai höyrypesulaitteita, avotulta tai jäänsulatussumutteita.
- Älä raaputa jäätä pois terävillä esineillä.

## Puristumisvaara:

- Älä koske saranaan avatessasi ja sulkiesasi oven. Sormet voivat jäädä puristuksiin.

## Symbolit laitteessa:



Symboli voi sijaita kompressorissa. Se koskee kompressorissa olevaa öljyä ja viittaa seuraavaan vaaraan: Saattaa aiheuttaa kuoleman nieltäessä ja hengitysteihin joutuessa. Tällä ohjeella on merkitystä ainoastaan kierrätyksessä. Normaalkäytössä ei ole olemassa vaaraa.



Symboli on lauhduttimessa ja varoittaa tulenarkojen aineiden vaarasta. Älä poista tarraa.



Laitteen takasivulla voi olla tällainen tai vastaava tarra. Se viittaa siihen, että ovessa ja/tai kotelossa on tyhjiöeristelevyjä (VIP) tai perliittilevyjä. Tällä ohjeella on merkitystä ainoastaan kierrätyksessä. Älä poista tarraa.

## Ota huomioon varoitukset ja muiden lukujen muut erityiset ohjeet:

	VAARA	merkitsee välitöntä vaaratilannetta, jonka seurauksena on kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	VAROITUS	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla kuolema tai vakava henkilövamma, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla lieviä tai hiukan vakavampia henkilövammoja, ellei siltä vältytä.
	HUOMIO	merkitsee vaaratilannetta, jonka seurauksena saattaa olla aineellisia vahinkoja, ellei siltä vältytä.
	Vihje	merkitsee hyödyllisiä ohjeita ja niksejä.

## 3 Touch-näytön toiminta

Laitetta käytetään Touch-näytön avulla. Laitteen toiminnot valitaan napauttamalla Touch-näyttöä. Jos näyttöä ei käytetä 10 sekuntiin, näyttö siirtyy joko takaisin ylempään tason valikkoon tai suoraan tilanäyttöön.

### 3.1 Navigointi ja symbolien selitykset

Kuvissa käytetään erilaisia symboleja näytössä navigointiin. Seuraavassa taulukossa kuvataan nämä symbolit.

Symboli	Kuvaus
	<b>Paina navigointinuoilta eteenpäin:</b> Jatka navigointia valikossa yksi.
	<b>Paina navigointinuoilta taaksepäin:</b> Palaa valikkoon yksi.
	<b>Paina navigointinuoilta useita kertoja peräkkäin:</b> Siirry valikossa haluttuun toimintoon.

# Käyttöönotto

Symboli	Kuvaus
	<b>Paina vahvistuskuvaketta:</b> Ota toiminto käyttöön tai poista se käytöstä. Avaa alavalikko.
	<b>Paina vahvistussymbolia yhdessä Paluu-symbolin kanssa:</b> Siirry yhden valikkotason taaksepäin.
	<b>Nuoli ja kello:</b> Kestää yli 10 sekuntia, ennen kuin näyttöön ilmestyy seuraava viesti.
	<b>Nuoli, jossa on aikamerkintä:</b> Seuraavan viestin ilmestyminen näyttöön kestää määritetyn ajan.
	<b>Avaa "Asetusvalikko"-kuvake:</b> Siirry asetusvalikkoon ja avaa asetusvalikko. Tarvittaessa: Siirry haluamasi toiminnon kohdalle asetusvalikossa. (katso 3.2.1 Asetusvalikon avaaminen)
	<b>Avaa "Lisävalikko"-kuvake:</b> Siirry lisävalikkoon ja avaa lisävalikko. Tarvittaessa: Siirry lisävalikossa haluttuun toimintoon. (katso 3.2.2 Lisävalikon avaaminen)
Ei toimintaa 10 sekunnin kuluessa	Jos näyttöä ei käytetä 10 sekuntiin, näyttö siirtyy joko takaisin ylemmän tason valikkoon tai suoraan tilanäyttöön.
Avaa ovi ja sulje se uudelleen	Jos avaat oven ja suljet sen heti uudelleen, näyttö siirtyy suoraan takaisin tilanäyttöön.

*Huomautus: Näytön kuvissa on englanninkielisiä termejä.*

## 3.2 Valikot

Laitteen toiminnot on jaettu eri valikkoihin.

Valikko	Kuvaus
Päävalikko	Kun kytket laitteen päälle, pääset automaattisesti päävalikkoon. Täältä voit siirtyä laitteen tärkeimpiin toimintoihin, asetusvalikkoon ja lisävalikkoon.
 Asetusvalikko	Asetusvalikko sisältää muita laitteen toimintoja laitteen määrittämiseksi. (katso 3.2.1 Asetusvalikon avaaminen)

Valikko	Kuvaus
Lisävalikko	Lisävalikko sisältää laitteen erityistoimintoja laitteen määrittämiseksi. Pääsy lisävalikkoon on suojattu numerokoodilla <b>151</b> . (katso 3.2.2 Lisävalikon avaaminen)

### 3.2.1 Asetusvalikon avaaminen

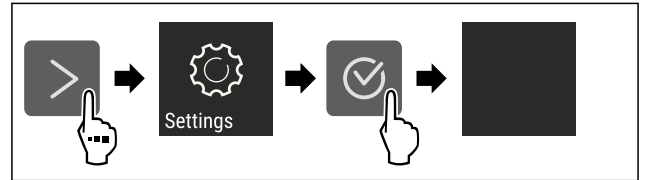


Fig. 2 Esimerkkikuva

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Asetusvalikko on auki.
- ▶ Tarvittaessa: Siirry haluamaasi toimintoon.

### 3.2.2 Lisävalikon avaaminen

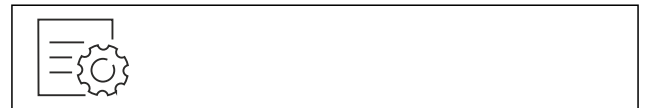


Fig. 3

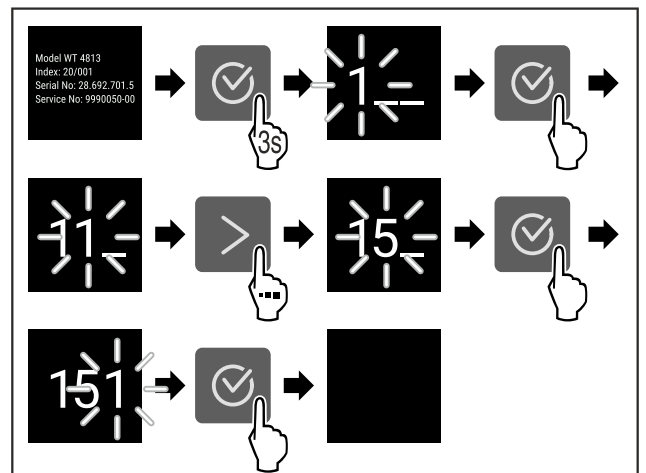


Fig. 4 Esimerkkikuva, pääsy numerokoodilla **151**

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laajennettu valikko on avattu.
- ▶ Tarvittaessa: Siirry haluamaasi toimintoon.

## 3.3 Lepotila

Jos näyttöön ei kosketa 1 minuuttiin, näyttö siirtyy lepotilaan. Lepotilassa näytön kirkkaus himmenee.

### 3.3.1 Lepotilasta poistuminen

- ▶ Paina mitä tahansa navigointinäppäintä.
- ▷ Laite poistuu lepotilasta.

# 4 Käyttöönotto

## 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto)

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Laite on asennettu ja sen liitännät on tehty asennusohjeiden mukaisesti.

- Kaikki liimanauhat, liima- ja suojakalvot sekä kuljetusvarmistimet on poistettu laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Kaikki mainoskyltit on poistettu vetolaatikoista.
- Touch-näytön toiminta tunnetaan. (katso 3 Touch-näytön toiminta)

## Kytke laite päälle Touch-näytön avulla:

- ▶ Kun näyttö on lepotilassa: Kosketa näyttöä lyhyesti.
- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.

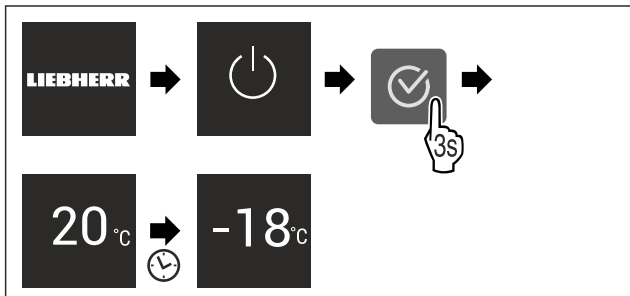


Fig. 5 Esimerkkikuva

- ▷ Tilanäyttö tulee näkyviin.
- ▷ Laite jäähtyy tehtaalla asetettuun tavoitelämpötilaan.
- ▷ Laite käynnistyy esittelytilassa (tilanäytössä näkyy DEMO): Mikäli laite käynnistyy esittelytilassa, voit poistaa esittelytilan käytöstä seuraavien 5 minuutin kuluessa. (katso Esittelytila)

## Lisätietoja:

- Ota SmartDevice käyttöön. (katso 1.3 SmartDevice) ja (katso WLAN)

## Vihje

Valmistaja suosittelee:

- ▶ Sijoita **pakasteet** laitteeseen, kun lämpötila on -18 °C tai kylmempi.
- ▶ Noudata säilytysohjeita. (katso 5.1 Säilytystä koskevia ohjeita)

## Vihje

Voit hankkia lisävarusteet Liebherr-Hausgeräte-kaupasta osoitteesta [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Säilytys

### 5.1 Säilytystä koskevia ohjeita



#### VAROITUS

Palovaara

- ▶ Älä käytä sähkölaitteita laitteen elintarvikealueella, mikäli valmistaja ei ole niitä suositellut.

## Vihje

Energiankulutus kasvaa, ja jäähdysteho heikkenee, jos tuuletus ei ole riittävä.

- ▶ Pidä ilma-aukot aina vapaina.

Noudata seuraavia säilytysohjeita:

- Pakkaa elintarvikkeet hyvin.
- Pakkaa raaka liha ja raaka kala puhtaisiin, suljettuihin säiliöihin. Tämä estää lihaa tai kalaa koskemasta tai tippumasta muiden ruokien päälle.
- Säilytä elintarvikkeet väljästi, jotta ilma pääsee kiertämään.
- Säilytä elintarvikkeita pakkauksen ohjeiden mukaisesti.
- Noudata aina pakkauksessa ilmoitettua parasta ennen -päivämäärää.

## Vihje

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa elintarvikkeiden pilaantumiseen.

## 5.2 Pakastinosa

Säilytysilmasto on tällöin -18 °C sekä kuiva ja jäinen. Jäinen säilytysilmasto soveltuu pakastettujen elintarvikkeiden ja pakasteiden säilyttämiseen useita kuukausia, jääpalojen valmistamiseen tai tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen.

### 5.2.1 Elintarvikkeiden pakastaminen

#### Pakastettava määrä

Voit pakastaa enintään niin paljon tuoreita elintarvikkeita 24 tunnin sisällä kuin tyyppikilven (katso 10.5 Tyyppikilpi) kohdassa "Pakastuskapasiteetti ... kg/24h".

Ruoka pakastuu nopeasti ytimeen asti, kun noudatat seuraavia määriä pakkausta kohti:

- Hedelmät ja vihannekset enintään 1 kg
- Liha enintään 2,5 kg

#### Elintarvikkeiden pakastaminen SuperFrost -toiminnon avulla

Pakastusmäärästä riippuen SuperFrost-toiminto voidaan aktivoida ennen pakastamista alhaisemman pakastuslämpötilan saavuttamiseksi. (katso SuperFrost)

Laitteet ilman NoFrost-toimintoa:\*

- ▶ Aktivoi SuperFrost, jos pakastettava määrä on suurempi kuin noin 1 kg.\*

Laitteet, joissa on NoFrost:\*

- ▶ Aktivoi SuperFrost, jos pakastettava määrä on suurempi kuin noin 2 kg.\*

Ajankohta, jolloin SuperFrost on aktivoitava, riippuu pakastettavasta määrästä:

Pakastettava määrä	SuperFrost-toiminnon aktivoinnin ajankohta
Pieni pakastettava määrä	Aktivoi SuperFrost noin 6 tuntia ennen pakastusta. Järjestä elintarvikkeet heti, kun laite on deaktivoitunut SuperFrost-toiminnon automaattisesti.
Pakastettava enimmäismäärä	Aktivoi SuperFrost noin 24 tuntia ennen pakastusta. Järjestä elintarvikkeet heti, kun laite on deaktivoitunut SuperFrost-toiminnon automaattisesti.

#### Elintarvikkeiden järjestäminen



#### HUOMIO

Rikkoutuneen lasin aiheuttama loukkaantumisvaara! Juomapullot ja tölkit voivat räjähtää jäätyessään. Tämä koskee erityisesti hiilihapotettuja juomia.

- ▶ Pakasta juomia sisältävät pullot ja tölkit, vain kun olet aktivoitunut BottleTimer-toiminnon SmartDevice-sovelluksessa.

# Energian säästäminen

Laitteen korkeus < 1220 mm	
Pakastettava määrä	Elintarvikkeiden järjestäminen
Pieni pakastettava määrä	Jaa pakatut elintarvikkeet kaikkiin vetolaatikoihin. Mikäli mahdollista, järjestä elintarvikkeet vetolaatikon takaosaan lähelle takaseinää.
Pakastettava enimmäismäärä	Jaa pakatut elintarvikkeet kaikkiin vetolaatikoihin. Mikäli mahdollista, järjestä elintarvikkeet vetolaatikon takaosaan lähelle takaseinää.

Laitteen korkeus ≥ 1220 mm	
Pakastettava määrä	Elintarvikkeiden järjestäminen
Pieni pakastettava määrä	Jaa pakatut elintarvikkeet kaikkiin vetolaatikoihin, mutta älä laita elintarvikkeita ylimpään vetolaatikkoon.
Pakastettava enimmäismäärä	Jaa pakatut elintarvikkeet kaikkiin vetolaatikoihin. Mikäli mahdollista, järjestä elintarvikkeet vetolaatikon takaosaan lähelle takaseinää.

Eri elintarvikkeiden varastointiaikaa koskevat ohjearvot		
Makkara, kinkku	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	2-3 kuukautta
Leipä, leivonnaiset	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	2-6 kuukautta
Riista, porsaanliha	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	6-9 kuukautta
Kala, rasvainen	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	2-6 kuukautta
Kala, vähärasvainen	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	6-8 kuukautta
Juusto	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	2-6 kuukautta
Linnunliha, nauta	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	6-12 kuukautta
Kasvikset, hedelmät	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	6-12 kuukautta

## 5.2.2 Elintarvikkeiden sulatus



### VAROITUS

Ruokamyrkytyksen vaara!

- ▶ Älä pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen.
- ▶ Valmista sulaneet elintarvikkeet mahdollisimman nopeasti.

Voit sulattaa elintarvikkeita monella eri tapaa:

- Jääkaappiosassa
- Mikroaaltouunissa
- Uunissa/kiertoilmauunissa
- Huoneenlämmössä
- ▶ Ota ulos vain tarvittava määrä ruokaa.

## 5.2.3 Pakastustarjotin\*

Pakastustarjottimella voit pakastaa marjoja, yrttejä, vihannuksia ja muita pieniä pakastettuja elintarvikkeita ilman, että ne jäätyvät yhteen. Pakastetut elintarvikkeet säilyttävät muotonsa mahdollisimman hyvin, ja niiden annostelu on myöhemmin helpompaa.

- ▶ Levitä elintarvikkeet pakkaamattomina, erilleen toisistaan pakastustarjottimelle.

## 5.3 Varastointiajat

Ilmoitetut varastointiajat ovat ohjearvoja.

Elintarvikkeissa, joissa on ilmoitettu vähimmäissäilyvyysaika, on aina noudatettava pakkauksessa ilmoitettua päivämäärää.

Eri elintarvikkeiden varastointiaikaa koskevat ohjearvot		
Jäätelö	lämpötilan o l l e s s a -18 °C	2-6 kuukautta

# 6 Energian säästäminen

- Huolehdi aina hyvästä tuuletuksesta ja ilmanvaihdosta. Älä peitä ilmaaukkoja ja -ritilöitä.
- Pidä tuulettimen ilma-aukot aina vapaina.\*
- Laitetta ei saa asentaa alttiiksi suoralle auringonvalolle eikä lämmittimen tai vastaavan viereen.
- Jos laite asennetaan suoraan uunin viereen, energiankulutus voi kasvaa jonkin verran. Se riippuu uunin käyttäjästä ja käytön intensiivisyydestä.
- Energiankulutus riippuu sijoittelupaikan olosuhteista, kuten esim. ympäristön lämpötilasta (katso 1.4 Laitteen käyttöalue) . Lämpimämmässä ympäristön lämpötilassa energiankulutus saattaa lisääntyä.
- Laitteen ovi tulee avata aina mahdollisimman lyhytaikaisesti.
- Mitä alhaisemmaksi lämpötila säädetään, sitä suurempi on laitteen energiankulutus.
- Säilytä kaikki elintarvikkeet hyvin pakattuna ja peitettynä. Huurtuminen estyy.
- Lämpimien ruokien asetus jääkaappiin: Anna ruuan ensin jäähtyä huonelämpötilaan.
- Jos laitteeseen on muodostunut paksu huurrekerros: suorita laitteen sulatus.\*

## 7 Käyttö

### 7.1 Käyttö- ja näyttöelementit

#### 7.1.1 Status-näyttö







Fig. 6

## (1) Lämpötilanäyttö

Status-näyttö näyttää säädetyn lämpötilan ja toimii perusnäyttönä. Siitä lähtien voidaan alkaa navigoida toiminnoissa ja asetuksissa.

### 7.1.2 Näytön symbolit

Näytön symbolit antavat tietoja laitteen ajankohtaisesta tilasta.

Symboli	Laitteen tila
	<b>Valmiustila</b> Laite tai lämpötilavyöhyke on kytketty pois päältä.
	<b>Vilkkuva luku</b> Laite työstää toimintoa. Lämpötilanäyttö vilkkuu, kunnes asetettu arvo on saavutettu.
	<b>Vilkkuva symboli</b> Laite työstää toimintoa. Asetus hyväksytään.
	<b>Palkki kasvaa</b> Toiminto aktivoidaan.

## 7.2 Laitteen toiminnot

### 7.2.1 Ohjeita laitteen toimintoihin

Laitteen toiminnot on asetettu tehtaalla siten, että laite on täysin toimintakykyinen.

Ennen kuin muutat, aktivoit tai deaktivoit laitteen toimintoja, varmista, että seuraavat vaatimukset täyttyvät:

- Olet lukenut ja ymmärtänyt kuvaukset näytön toiminnasta. (katso 3 Touch-näytön toiminta)
- Olet perehtynyt laitteesi käyttö- ja näyttöelementteihin.

## Laitteen kytkeminen pois ja päälle

Tällä toiminnolla koko laite voidaan kytkeä pois ja päälle.

### Laitteen kytkeminen pois päältä

Jos laite kytketään pois päältä, aiemmin määritetyt asetukset säilyvät.

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Käsittelyohjeet (katso 11 Poistaminen käytöstä) on suoritettu.



Fig. 7

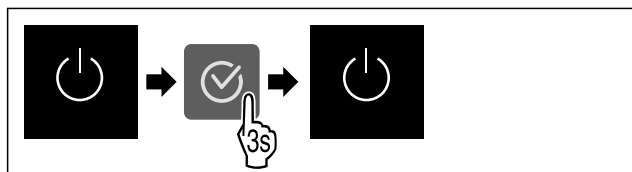


Fig. 8

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.
- ▷ Valmiustilan symboli tulee näkyviin näyttöruutuun.
- ▷ Näyttö muuttuu mustaksi.

### Laitteen päälle kytkeminen

Kun näyttö on lepotilassa:

- Paina mitä tahansa navigointinäppäintä.

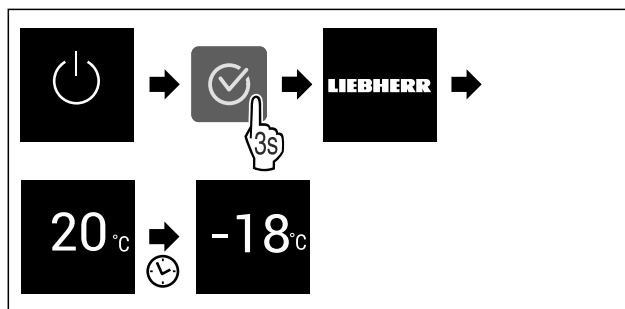


Fig. 9 Esimerkkikuva

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- Kun laite käynnistyy esittelytilassa:
- Ota esittelytila pois käytöstä. (katso Esittelytilan deaktivointi)
- ▷ Laite on kytketty päälle.
- ▷ Aiemmin määritetyt asetukset on palautettu.
- ▷ Laite jäähtyy asetettuun tavoitelämpötilaan.

## WLAN

Tämän toiminnon avulla voit yhdistää laitteen WLAN-verkkoon. Voit sitten käyttää sitä SmartDevice-sovelluksen kautta mobiililaitteessa. Tällä toiminnolla voit myös katkaista WLAN-yhteyden tai nollata sen.

Tarvitset SmartDeviceBoxin, jotta voit liittää laitteen WLAN-verkkoon.

Lisätietoja SmartDevice-sovelluksesta: (katso 1.3 SmartDevice)

### Vihje

SmartDevice-toiminto ei ole käytettävissä seuraavissa maissa: Venäjä, Valkovenäjä, Kazakstan.

Et voi käyttää SmartDeviceBoxia.

### WLAN-yhteyden muodostaminen ensimmäistä kertaa

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- SmartDeviceBox on hankittu ja otettu käyttöön. (katso 1.3 SmartDevice)
- SmartDevice-sovellus on asennettu (katso [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- Rekisteröinti SmartDevice-sovellukseen on suoritettu.



Fig. 10

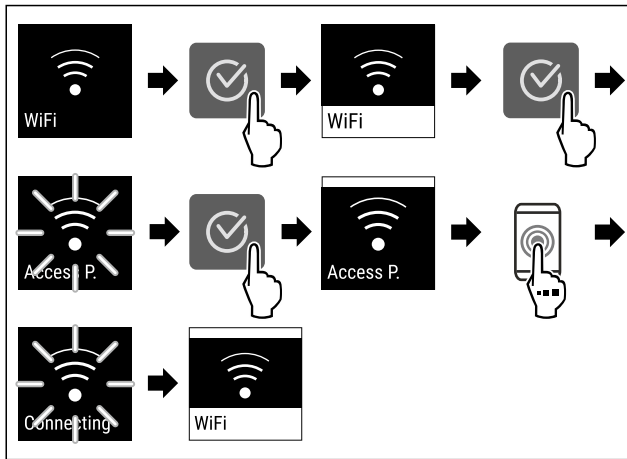


Fig. 11

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Yhteys on muodostettu.

## WLAN-yhteyden katkaiseminen



Fig. 12

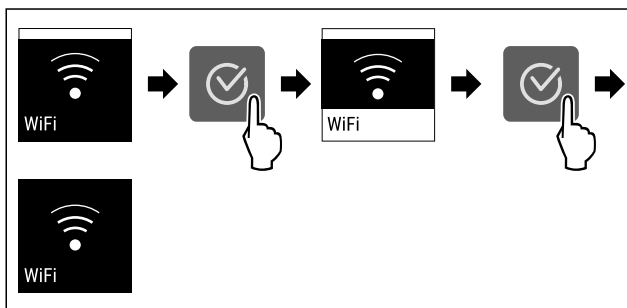


Fig. 13

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Yhteys on katkaistu.

## WLAN-yhteyden nollaaminen

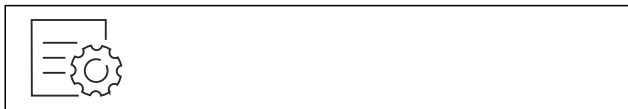


Fig. 14

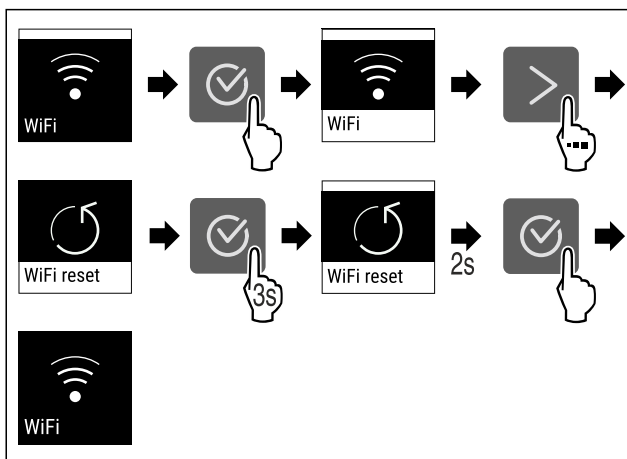


Fig. 15

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ WLAN-yhteys ja muut WLAN-asetukset palautetaan tehdasasetuksiin.

## WLAN-yhteyden tietojen näyttäminen



Fig. 16

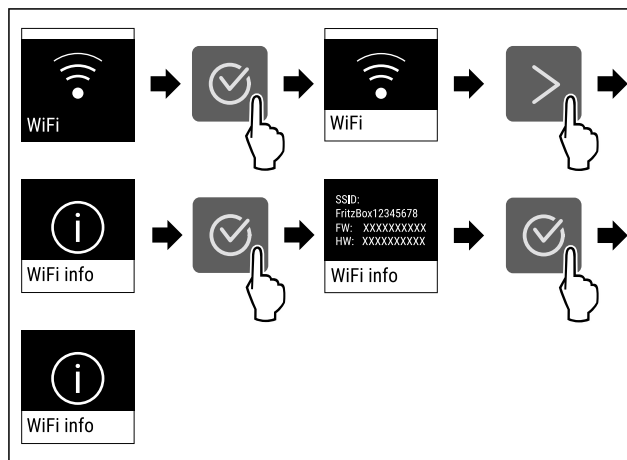


Fig. 17

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.

## -18°C Lämpötila

Käytä tätä toimintoa lämpötilan asettamiseen.

Lämpötila riippuu seuraavista tekijöistä:

- Kuinka usein ovi avataan
- Oven aukioloaika
- Sijoituspaijan huonelämpötila
- Elintarvikkeiden laji, lämpötila ja määrä

Pakastintila	Tehtaalla asetettu lämpötila	Suosittu asetus
-18°C	-18 °C	-18 °C

## Lämpötilan säätö

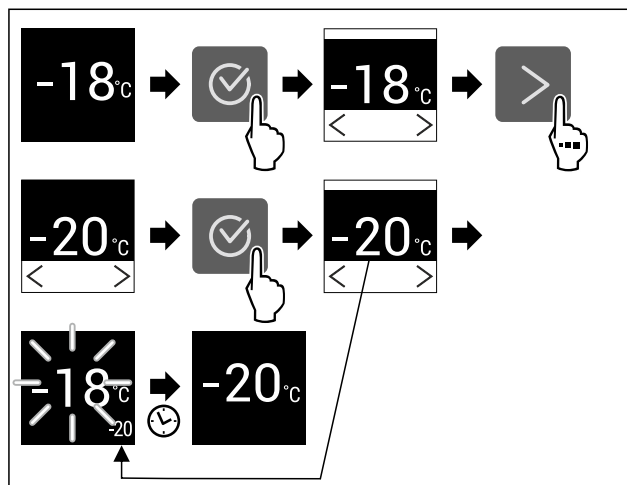


Fig. 18 Esimerkkikuva

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Lämpötila on asetettu.

## °C/°F Lämpötilayksikkö

Käytä tätä toimintoa lämpötilayksikön asettamiseen. Voit asettaa lämpötilan näkymään Celsius-asteina tai Fahrenheit-asteina.

### Lämpötilayksikön asetus



Fig. 19

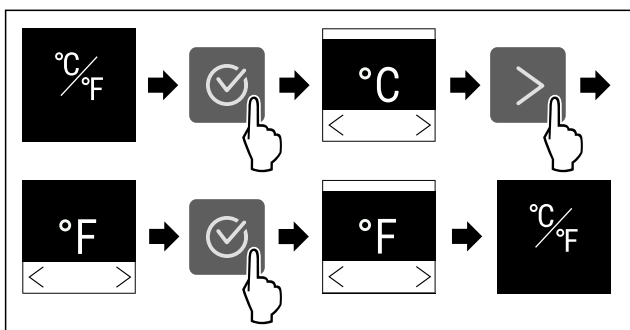


Fig. 20 Esimerkkikuva: Vaihto Celsius-asteista Fahrenheit-asteisiin.

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Lämpötilayksikkö on asetettu.

## \*\* SuperFrost

Tällä toiminnolla SuperFrost aktivoidaan tai poistetaan käytöstä. Jos SuperFrost aktivoidaan, laite lisää pakastustehoa. Näin saavutetaan alemmat pakastuslämpötilat.

Käyttö:

- Pakasta tuoreet elintarvikkeet nopeasti läpikotaisin. Näin varmistetaan elintarvikkeiden ravintoarvon, ulkonäön ja maun säilyminen.
- Lisää kylmäreservejä sisään asetetuissa pakasteissa ennen laitteen sulattamista.

Kun toiminto on aktiivinen, laite toimii suuremmalla teholla. Sen vuoksi laitteen toimintaäänät voivat olla toisinaan voimakkaampia ja energiankulutus kasvaa.

### SuperFrost-toiminnon aktivointi

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Pakastusmäärä ja SuperFrost-toiminnon aktivoinnin ajankohta huomioidaan. (katso Elintarvikkeiden pakastaminen SuperFrost -toiminnon avulla)



Fig. 21

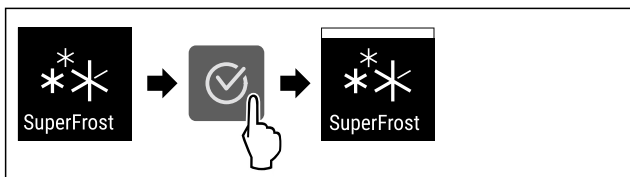


Fig. 22

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ SuperFrost on aktivoitu.

### SuperFrost-toiminnon poistaminen käytöstä

Asetettujen elintarvikkeiden määrästä riippuen SuperFrost kytkeytyy 56 - 72 tunnin kuluttua automaattisesti pois päältä. SuperFrost voidaan kuitenkin milloin tahansa poistaa käytöstä manuaalisesti:

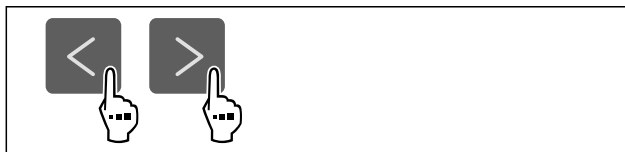


Fig. 23

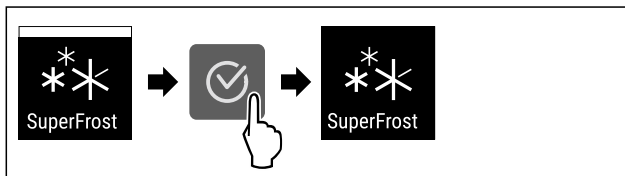


Fig. 24

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ SuperFrost on pois käytöstä.
- ▷ Laite jatkaa toimintaa normaalikäytössä.
- ▷ Laite jäähtyy aiemmin asetettuun lämpötilaan.

## \* Sulatusjakson käynnistys\*

Tämän toiminnon avulla automaattinen sulatusjakso voidaan käynnistää manuaalisesti, jos sulatusjakso ei virhetilanteen vuoksi käynnisty automaattisesti.

Tämä toiminto koskee NoFrost-laitteita.\*

### Sulatusjakson käynnistäminen

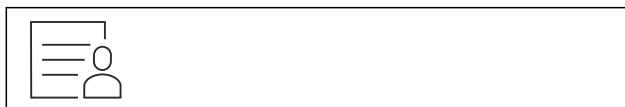


Fig. 25

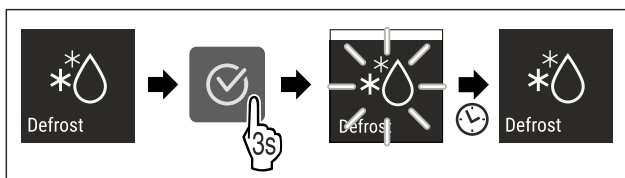


Fig. 26

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Sulatusjakso on käynnistetty: Symboli vilkkuu, kunnes sulatusjakso on päättynyt automaattisesti.
- ▷ Kun sulatusjakso on päättynyt: Laite jatkaa toimintaa normaalikäytössä.

### Sulatusjakson keskeytys

Sulatusjakso päättyy automaattisesti. Voit kuitenkin milloin tahansa keskeyttää sulatusjakson sen aikana:

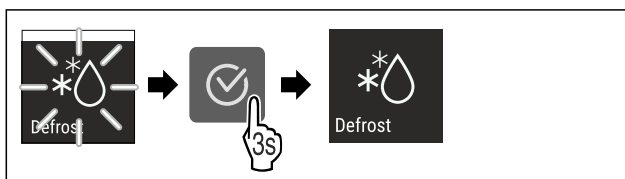


Fig. 27

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Sulatusjakso on keskeytetty.
- ▷ Laite jatkaa toimintaa normaalikäytössä.



## PartyMode

Tällä toiminnolla PartyMode aktivoidaan tai poistetaan käytöstä. PartyMode aktivoi erilaisia toimintoja, jotka ovat hyödyllisiä juhlissa.

PartyMode aktivoi seuraavat toiminnot:

- SuperFrost

Voit säätää kaikkia suoritettavia toimintoja yksilöllisesti ja joustavasti. Jos PartyMode otetaan pois käytöstä, kaikki muutokset hylätään.

Kun toiminto on aktiivinen, laite toimii suuremmalla teholla. Sen vuoksi laitteen toimintaaanet voivat olla toisinaan voimakkaampia ja energiankulutus kasvaa.

### PartyMode-toiminnon aktivointi

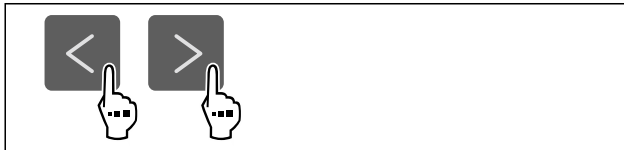


Fig. 28

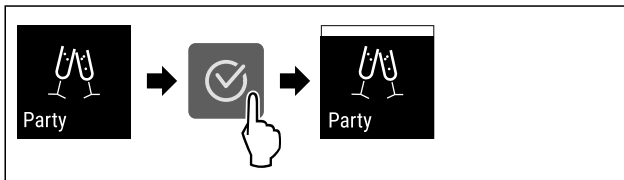


Fig. 29

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ PartyMode ja siihen liittyvät toiminnot on aktivoitu.
- ▷ Nykyinen lämpötila vilkkuu, kunnes tavoitelämpötila on saavutettu.

### PartyMode-toiminnon poistaminen käytöstä

PartyMode otetaan 24 tunnin kuluttua automaattisesti pois toiminnasta. PartyMode voidaan kuitenkin milloin tahansa poistaa käytöstä manuaalisesti:

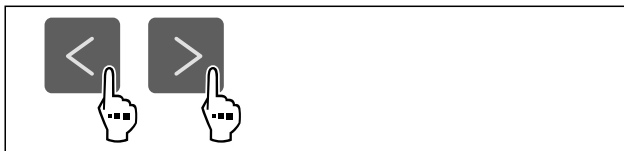


Fig. 30

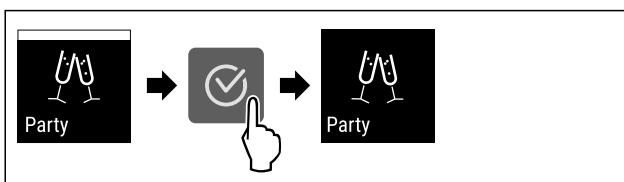


Fig. 31

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ PartyMode on pois käytöstä.
- ▷ Laite jäähtyy aiemmin asetettuun lämpötilaan: Nykyinen lämpötila vilkkuu, kunnes tavoitelämpötila on saavutettu.



## SabbathMode

Tällä toiminnolla SabbathMode aktivoidaan tai poistetaan käytöstä. Jos tämä toiminto aktivoidaan, joitain elektronisia toimintoja kytketään pois päältä. Näin laite täyttää juutalaisten pyhäpäiviä, kuten esim. sapattia, koskevat uskonnolliset vaatimukset ja laite täyttää STAR-K Kosher -sertifikaatin vaatimukset.

Laitteen tila SabbathMode-toiminnon ollessa aktivoituna
Tilanäytössä näkyy jatkuvasti SabbathMode.
Kaikki näytön toiminnot lukuun ottamatta <b>SabbathMode-toiminnon poistaminen käytöstä</b> ovat estettyinä.
Aktiiviset toiminnot pysyvät aktiivisina.
Näyttö pysyy kirkkaana, kun ovi suljetaan.
Muistutuksia ei anneta. Asetettu aikaväli säilyy.
Muistutuksia ja varoituksia ei näytetä.
Ovihälytystä ei anneta.
Lämpötilahälytystä ei anneta.
Sulatusjakso toimii vain määritettynä ajankohtana laitteen käytöstä riippumatta.
Jos tapahtuu sähkökatkos, laite palaa takaisin SabbathMode-tilaan.

### Laitteen tila

### Vihje

Tämä laite on "Institute for Science and Halacha" -instituutin sertifioima. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Luettelo STAR-K-sertifioiduista laitteista on nähtävissä verkkosivustolla [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### SabbathMode-toiminnon aktivointi



### VAROITUS

Pilaantuneet elintarvikkeet ovat terveystarve!

Jos SabbathMode on aktivoitu, ja sen aikana tulee sähkökatkos, ei näytölle tule ilmoitusta sähkökatkoksesta. Sähkökatkoksen jälkeen laite toimii edelleen SabbathMode-tilassa, joka taas voi aiheuttaa elintarvikkeiden pilaantumisen, joka taas voi aiheuttaa ruokamyrkytyksen.

Sähkökatkoksen jälkeen:

- Älä käytä sulamaan päässeitä pakastettuja elintarvikkeita.

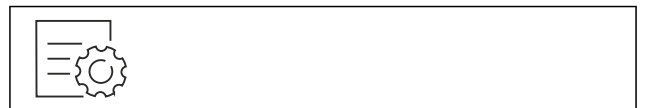


Fig. 32

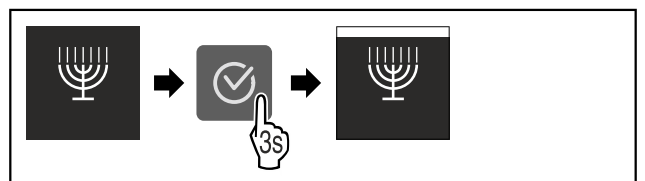


Fig. 33

- Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ SabbathMode on aktivoitu.
- ▷ Tilanäytössä näkyy jatkuvasti SabbathMode.

### SabbathMode-toiminnon poistaminen käytöstä

SabbathMode otetaan 80 tunnin kuluttua automaattisesti pois toiminnasta. SabbathMode voidaan kuitenkin milloin tahansa poistaa käytöstä manuaalisesti:

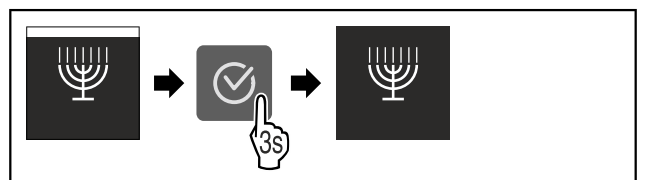


Fig. 34

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ SabbathMode on pois käytöstä.

## E-Saver

Tällä toiminnolla aktivoidaan energiansäästötila tai poistetaan se käytöstä. Jos energiansäästötila aktivoidaan, energiankulutus laskee ja laitteen lämpötila nousee. Elintarvikkeet pysyvät tuoreina, mutta niiden säilymisaika lyhentyy.

Lämpötilavyöhyke	Suosittelut asetus (katso Lämpötilan säätö)	Lämpötila toiminnon aktivoituna	E-Saver-ollessa
-18 °C	-18 °C	-16 °C	

Lämpötilat

### E-Saver-toiminnon aktivointi



Fig. 35

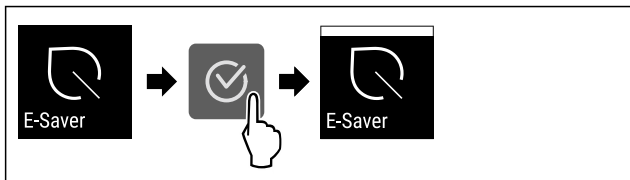


Fig. 36

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Energiansäästötila on aktivoitu.

### E-Saver-toiminnon poistaminen käytöstä



Fig. 37

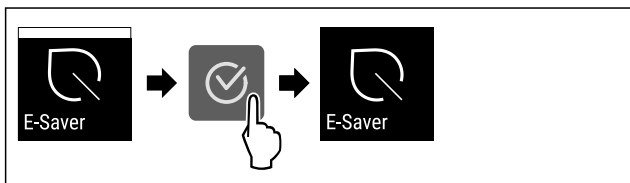


Fig. 38

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Energiansäästötila on poistettu toiminnasta.

## Näytön kirkkaus

Tällä toiminnolla näytön kirkkautta voidaan säätää portaattomasti.

Kirkkaus voidaan säätää seuraaviin tasoihin:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (esiasetus)

## Kirkkauden säätö



Fig. 39

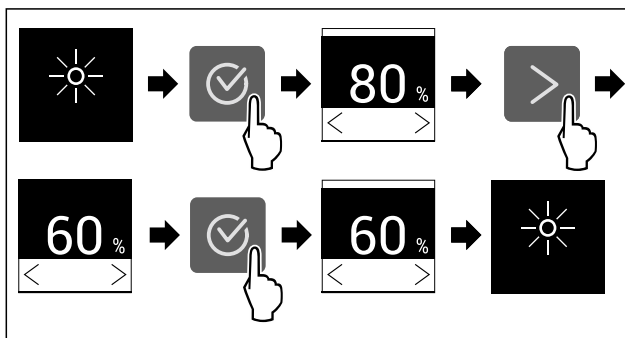


Fig. 40 Esimerkkikuva: Vaihda asetuksesta 80 % asetukseen 60 %.

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Kirkkaus on asetettu.

## Ovihälytys

Tällä toiminnolla aktivoidaan ovihälytys tai poistetaan se käytöstä. Ovihälytys kuuluu, kun ovi on ollut avattuna liian kauan. Ovihälytys on toimitettaessa aktivoituna. Voit määrittää, miten kauan ovi saa olla avattuna ennen kuin ovihälytys kuuluu.

Voit asettaa seuraavat arvot:

- 1 minuutti
- 2 minuuttia
- 3 minuuttia
- Pois

### Ovihälytyksen asetus



Fig. 41

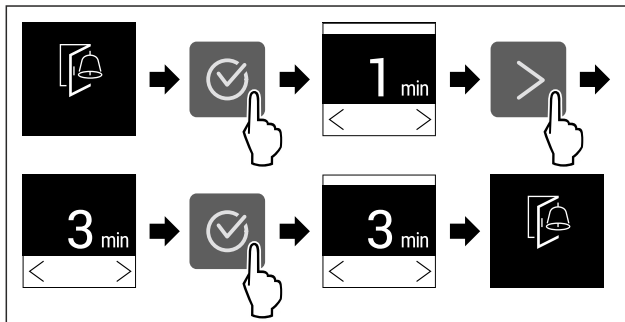


Fig. 42 Esimerkkikuva: Vaihda ovihälytys 1 minuutista 3 minuuttiin.

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Ovihälytys on asetettu.

### Ovihälytyksen poistaminen käytöstä



Fig. 44

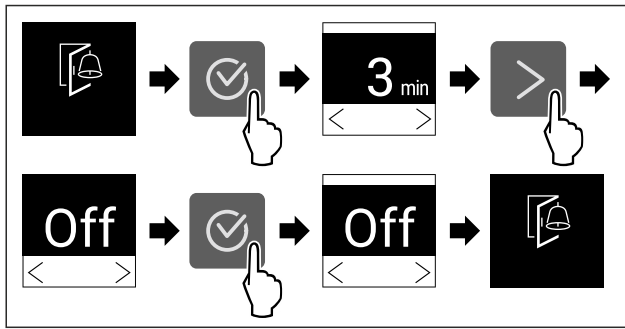


Fig. 45

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Ovihälytys on poistettu käytöstä.



## Syötön lukitus

Tällä toiminnolla aktivoidaan syötön lukitus tai poistetaan se käytöstä. Syötön lukituksen avulla estetään laitteen tahaton käyttö esim. lasten toimesta.

Käyttö:

- Vältä toimintojen tahatonta muuttamista.
- Vältä laitteen tahatonta pois kytkemistä.
- Vältä tahatonta lämpötilan säätämistä.

### Syötön lukituksen aktivointi

Jos syötön lukitus aktivoidaan, valikoita voidaan edelleen selata, mutta muita toimintoja ei voi valita tai muuttaa.



Fig. 46

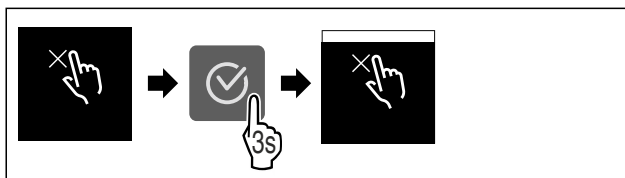


Fig. 47

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Syötön lukitus on aktivoitu.

### Syötön lukituksen poistaminen käytöstä

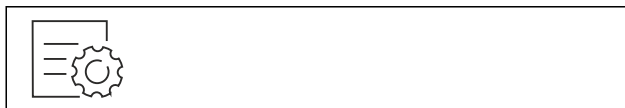


Fig. 48

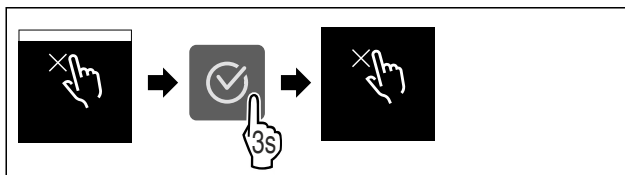


Fig. 49

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Syötön lukitus on poistettu käytöstä.



## Laitteen tiedot

Tämän toiminnon avulla voidaan esittää laitteen mallinimi, indeksi, sarjanumero ja huoltonumero. Tarvitset laitteen tietoja ottaessasi yhteyttä asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)

Tämän toiminnon avulla voidaan lisäksi avata laajennettu valikko. (katso 3 Touch-näytön toiminta)

### Laitteen tietojen näyttäminen



Fig. 50



Fig. 51

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laitteen tiedot näkyvät näytössä.



## Ohjelmisto

Laitteen ohjelmistoversio näytetään tällä toiminnolla.

### Ohjelmistoversion näyttäminen



Fig. 52



Fig. 53

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Ohjelmistoversio näkyy näytössä.



## Esittelytila

Esittelytila on erikoisominaisuus kauppiaille, jotka haluavat esitellä laitteen ominaisuuksia. Jos aktivoit esittelytilan, kaikki jäähdytystoiminnot poistetaan käytöstä.

Jos kytket laitteen päälle ja tilanäyttöön tulee "Demo", esittelytila on jo aktivoitu.

Jos aktivoit esittelytilan ja deaktivoit sen uudelleen, laite palautetaan tehdasasetuksiin. (katso Palautus tehdasasetuksiin)

### Esittelytilan aktivointi



Fig. 54

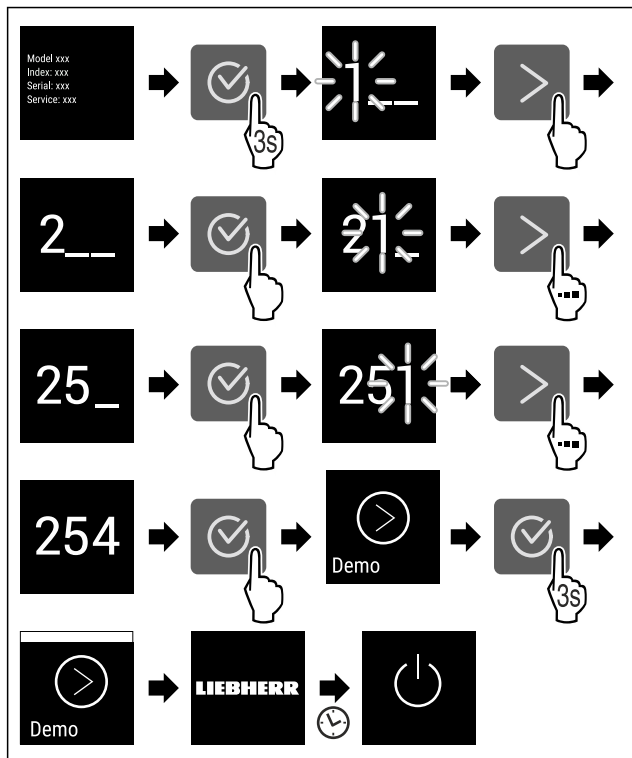


Fig. 55

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Esittelytila on aktivoitu.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.
- ▶ Kytke laite päälle. (katso 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto))
- ▷ Tilanäyttöön tulee näkyviin "DEMO".

## Esittelytilan deaktivointi

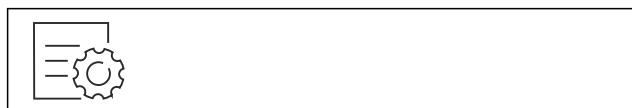


Fig. 56

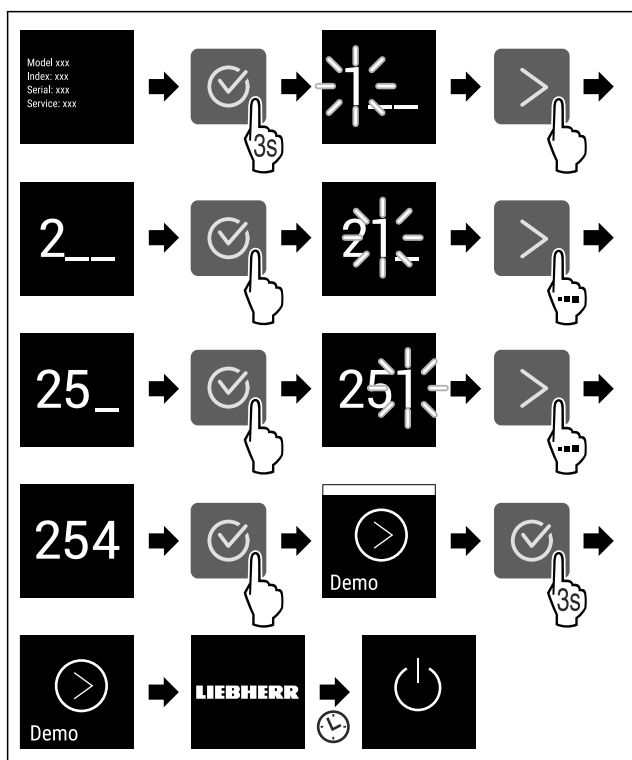


Fig. 57

- ▶ Suorita toimintavaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Esittelytila on deaktivoitu.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.
- ▶ Kytke laite päälle. (katso 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto))
- ▷ Laite on palautettu tehdasasetuksiin.



## Palautus tehdasasetuksiin

Tämän toiminnon avulla voit palauttaa kaikki asetukset tehdasasetuksiin. Kaikki aiemmin määritetyt asetukset palautetaan alkuperäisiin asetuksiin.

### Nollauksen suorittaminen



Fig. 58

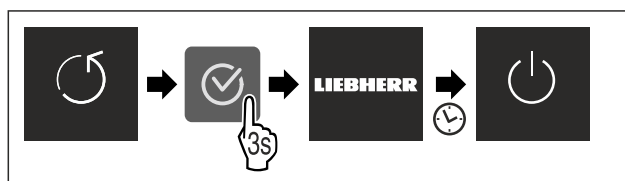


Fig. 59

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- ▷ Laite on nollattu.
- ▷ Laite on kytketty pois päältä.
- ▶ Käynnistä laite uudelleen. (katso 4.1 Laitteen kytkeminen päälle (ensimmäinen käyttöönotto))

## 7.3 Ilmoitukset

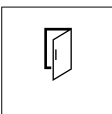
Ilmoitukset jaetaan kahteen luokkaan:



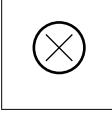
Luokka	Merkitys
Varoitus	Varoitukset tulevat esiin ovihälytyksen tai toimintahäiriöiden yhteydessä. Voit kuitata yksinkertaiset varoitukset itse. Vakavammat toimintahäiriöt edellyttävät yhteyden ottamista asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)
Muistutus	Muistutukset muistuttavat yleisistä toimenpiteistä. Voit suorittaa nämä toimenpiteet ja samalla kuitata ilmoituksen.

### 7.3.1 Yleiskatsaus varoituksista

Laitteen toiminta varoitusten yhteydessä:

- Varoitus ilmestyy näyttöön.
- Hälytysäänen voimakkuus kasvaa.

Ilmoitus	Syy	Ilmoituksen kuittaaminen
 Ovihälytys	Ilmoitus tulee esiin, kun ovi on ollut avattuna liian kauan.	Suorita käsittelyvaiheet (katso Ovihälytys).

Ilmoitus	Syy	Ilmoituksen kuittaaminen
 <b>Sähkökatkoksen hälytys</b>	Ilmoitus tulee esiin, kun pakastimen lämpötila on noussut sähkökatkoksen vuoksi.	Suorita käsittelyvaiheet (katso Sähkökatkoksen hälytys).
 <b>Lämpötilahälytys</b>	Ilmoitus tulee esiin, kun pakastimen lämpötila ei vastaa asetettua lämpötilaa.	Suorita käsittelyvaiheet (katso Lämpötilahälytys).
 <b>Virhe</b>	Ilmoitus tulee esiin, kun laitteessa on vika. Jossain laitteen osassa on vika.	Suorita käsittelyvaiheet (katso Virhe).

## 7.3.2 Varoitusten kuittaaminen

### Ovihälytys

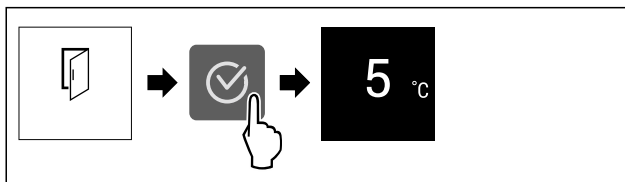


Fig. 60 Esimerkkikuva

- ▶ Suorita käsittelyvaiheet kuvan mukaisesti.
- tai-
- ▶ Sulje ovi.

▷ Näyttö siirtyy tilanäyttöön.

Voit määrittää, miten kauan ovi saa olla avattuna ennen kuin ovihälytys kuuluu. (katso Ovihälytyksen asetus)

### Sähkökatkoksen hälytys

Kun sähkökatkos on päättynyt, laite jäähtyy aiemmin asetettuun tavoitelämpötilaan.

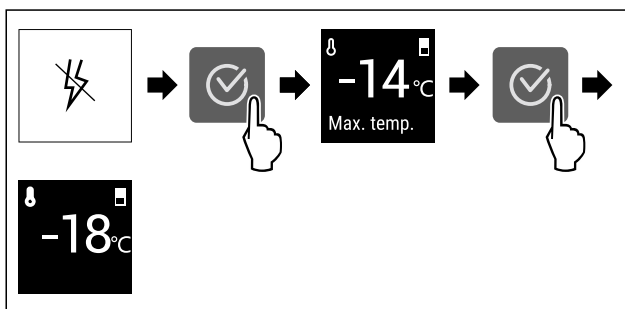


Fig. 61 Esimerkkikuva

- ▶ Paina vahvistuskuvaketta.
- ▷ Lämpimin pakastimen lämpötila näytetään.
- ▷ Kun pakastimen lämpötila oli alle -9 °C: Elintarvikkeita voidaan vielä nauttia.
- Kun pakastimen lämpötila oli noussut yli -9 °C -asteeseen:
- ▶ Tarkasta elintarvikkeet.
- ▶ Paina vahvistuskuvaketta.
- ▷ Näyttö siirtyy tilanäyttöön: Nykyinen lämpötila ja tavoitelämpötila näytetään.

### Lämpötilahälytys

Lämpötilaeron syynä voi olla:

- Olet asettanut laitteeseen lämpimiä, tuoreita elintarvikkeita.
- Elintarvikkeita lajiteltaessa ja pois otettaessa on sisään päässyt liikaa lämmintä huoneilmaa.
- Virta on ollut pitkään katkaistuna.
- Laite on viallinen.
- ▶ Poista syy.
- ▷ Laite jäähtyy aiemmin asetettuun tavoitelämpötilaan.

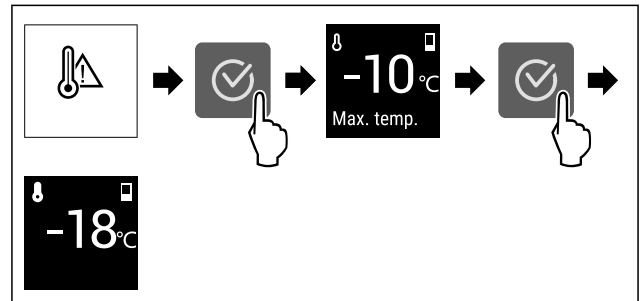


Fig. 62 Esimerkkikuva

- ▶ Paina vahvistuskuvaketta.
- ▷ Lämpimin pakastimen lämpötila näytetään.
- ▷ Kun pakastimen lämpötila oli alle -9 °C: Elintarvikkeita voidaan vielä nauttia.
- Kun pakastimen lämpötila oli noussut yli -9 °C -asteeseen:
- ▶ Tarkasta elintarvikkeet.
- ▶ Paina vahvistuskuvaketta.
- ▷ Näyttö siirtyy tilanäyttöön: Nykyinen lämpötila ja tavoitelämpötila näytetään.

### Virhe

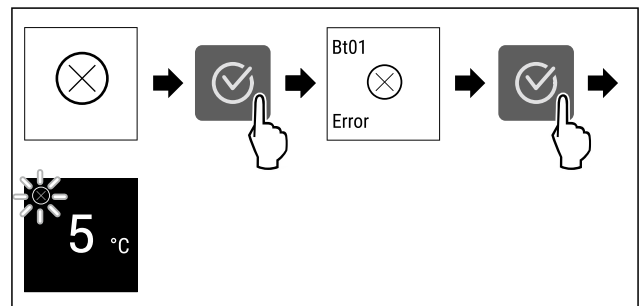


Fig. 63 Esimerkkikuva

- ▶ Paina vahvistuskuvaketta.
- ▷ Vikakoodi näytetään.
- ▶ Merkitse vikakoodi muistiin.
- ▶ Paina vahvistuskuvaketta.
- ▷ Näyttö siirtyy tilanäyttöön.
- ▶ Ota yhteyttä asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)

## 7.3.3 Yleiskatsaus muistutuksista

Laitteen toiminta muistutusten yhteydessä:

- Muistutus ilmestyy näyttöön.
- Kuuluu hälytysääni.

## 8 Varustus

### 8.1 Vetolaatikat

Voit poistaa vetolaatikat puhdistamista varten.

Voit poistaa vetolaatikat hyödyntääksesi VarioSpace-mahdollisuutta.



Vetolaatikoiden pois ottaminen ja paikoilleen asettaminen tapahtuu eri tavoin vetojärjestelmästä riippuen. Laitteessa voi olla erilaisia vetojärjestelmiä.

NoFrost-toiminnolla varustetut laitteet:\*

## Vihje

Energiankulutus kasvaa, ja jäähdystysteho heikkenee, jos tuuletus ei ole riittävä.\*

- ▶ Alin vetolaatikko on jätettävä laitteeseen!\*
- ▶ Takapaneelissa olevaa tuulettimen tuuletusrakoa ei saa koskaan peittää!\*

Ilman NoFrost-toimintoa olevat laitteet:\*

## Vihje

Energiankulutus kasvaa, ja jäähdystysteho heikkenee, jos tuuletus ei ole riittävä.\*

- ▶ Takapaneelissa olevaa tuulettimen tuuletusrakoa ei saa koskaan peittää!\*

## 8.1.1 Laitteen pohjalla tai lasihyllyllä oleva vetolaatikko

Laatikko liikkuu joko suoraan laitteen pohjalla tai lasihyllyn päällä. Erillisiä kiskoja ei ole.

Kun laatikko otetaan pois, voidaan sen alla olevaa lasihyllyä käyttää säilytyspintana.

### Vetolaatikon poistaminen

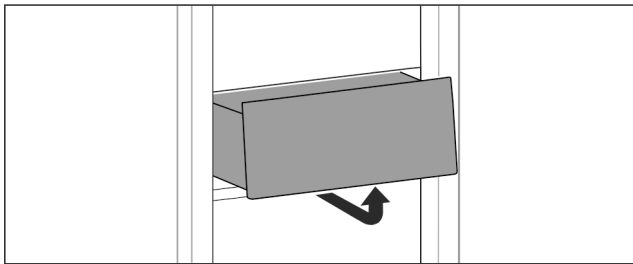


Fig. 64

- ▶ Poista vetolaatikko kuvan mukaisesti.

### Vetolaatikon asettaminen paikoilleen

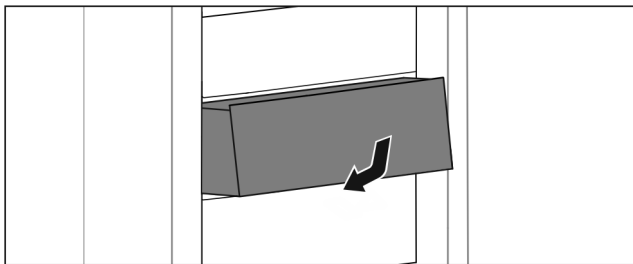


Fig. 65

- ▶ Aseta vetolaatikko paikoilleen kuvan mukaisesti.

## 8.1.2 Ylempi kallistettava vetolaatikko\*

Kun vedät ylempää vetolaatikkoa ulos, se kallistuu eteenpäin. Näin näet sen sisälle paremmin. Toiminto riippuu laitteen korkeudesta.

Poistamalla ylempään kallistettavan vetolaatikon voit käyttää sen alapuolista lasihyllyä säilytystasona.

### Vetolaatikon poistaminen

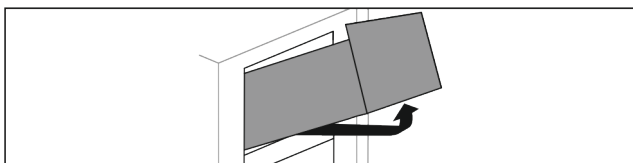


Fig. 66

- ▶ Vedä vetolaatikkoa ulos vasteeseen saakka.
- ▶ Nosta vetolaatikkoa etuosasta ylös ja paina samanaikaisesti alhaalta takaa ylöspäin.
- ▶ Poista vetolaatikko vetämällä eteenpäin.

### Vetolaatikon asettaminen paikoilleen

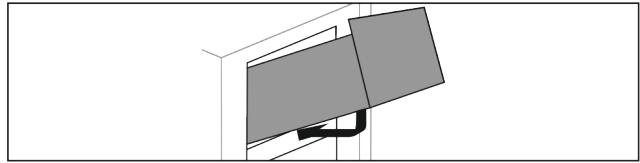


Fig. 67

- ▶ Aseta vetolaatikko sisään kuvan mukaisesti.
- ▷ Vetolaatikko lepää lasihyllyn päällä.
- ▶ Nosta vetolaatikkoa alhaalta takaa hieman ja työnnä se olakkeen yli.
- ▶ Työnnä vetolaatikko taakse.

## 8.1.3 Kannattimille asetettu vetolaatikko

Vetolaatikko kulkee suoraan kannattimilla. Erillisiä kiskoja ei ole.

### Vetolaatikon poistaminen

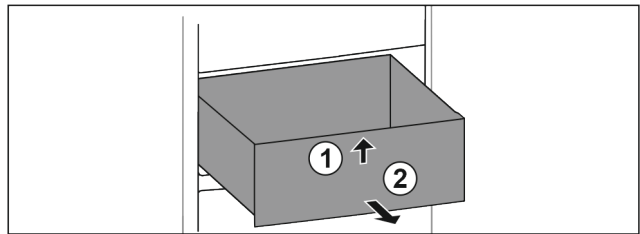


Fig. 68

- ▶ Vedä vetolaatikkoa ulos vasteeseen saakka.
- ▶ Nosta vetolaatikon etuosaa ylös. Fig. 68 (1)
- ▶ Poista vetolaatikko vetämällä eteenpäin. Fig. 68 (2)

### Vetolaatikon asettaminen paikoilleen

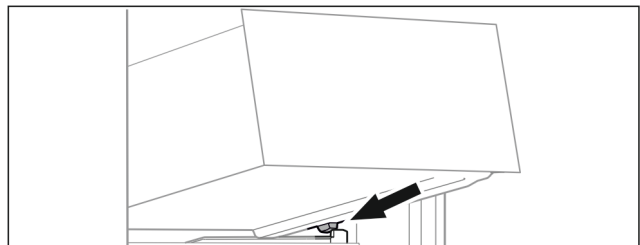


Fig. 69

- ▶ Aseta vetolaatikko vinosti rajoittimien taakse kannattimille. (katso Fig. 69)
- ▶ Laske vetolaatikko.
- ▶ Työnnä vetolaatikko taakse.

## 8.2 Lasilevyt

Voit poistaa lasihyllyn vetolaatikoiden alta puhdistamista varten.

Voit poistaa lasihyllyn vetolaatikoiden alta hyödyntääksesi VarioSpace-mahdollisuutta.

### 8.2.1 Kallistettavan vetolaatikon alla olevan lasilevyn poistaminen / asettaminen paikalleen\*

Lasilevy sijaitsee kallistettavan ylempään vetolaatikon alla.

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Vetolaatikko on poistettu. (katso 8.1.2 Ylempi kallistettava vetolaatikko\*)

## Lasihyllyn poistaminen

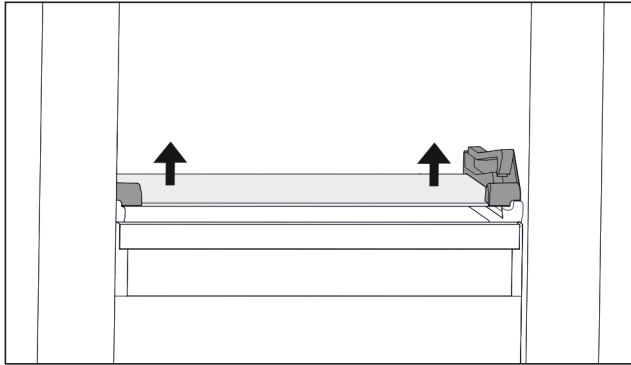


Fig. 70 Kallistettavan vetolaatikon lasihylly

- ▶ Paina lasihyllyä alhaalta ylöspäin molemmilta puolilta. (katso Fig. 70)
- ▶ Poista lasilevy eteenpäin.

## Lasihyllyn asettaminen paikalleen

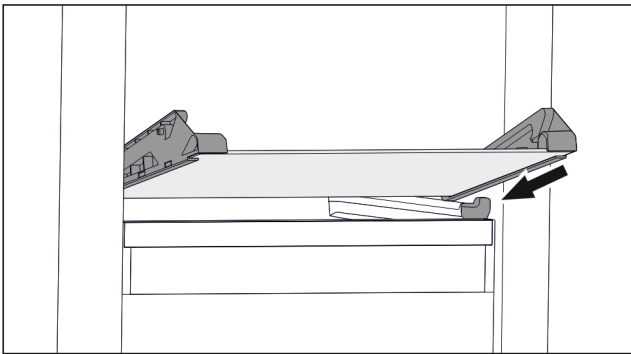


Fig. 71 Kallistettavan vetolaatikon lasihylly

- ▶ Aseta lasihylly vinosti rajoittimien taakse. (katso Fig. 71)
- ▶ Nosta lasihyllyä.
- ▶ Työnnä lasihylly taakse.
- ▷ Lasihylly napsahtaa paikalleen.

## 8.2.2 Lasilevyn poistaminen / asettaminen paikalleen

Varusteista riippuen lasilevy voi sijaita ylemmän vetolaatikon alla.\*

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Lasilevy vetolaatikon alla: Vetolaatikko on poistettu. (katso 8.1 Vetolaatikot)

## Lasihyllyn poistaminen

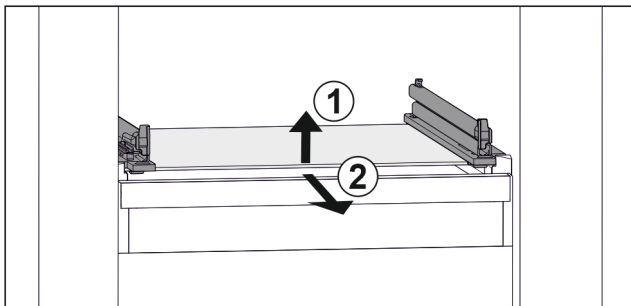


Fig. 72 Lasihyllyn esimerkinomainen kuvaus

- ▶ Nosta lasihyllyä edestä. Fig. 72 (1)
- ▶ Poista lasihylly vetämällä sitä eteenpäin. Fig. 72 (2)

## Lasihyllyn asettaminen paikalleen

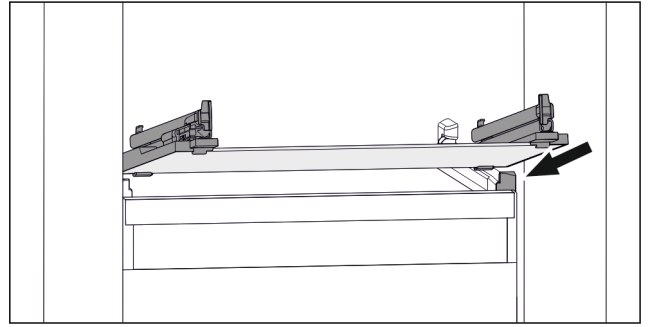


Fig. 73 Lasihyllyn esimerkinomainen kuvaus

- ▶ Aseta lasihylly vinosti rajoittimien taakse. (katso Fig. 73)
- ▶ Nosta lasihyllyä.
- ▶ Työnnä lasihylly taakse.

## 8.3 VarioSpace

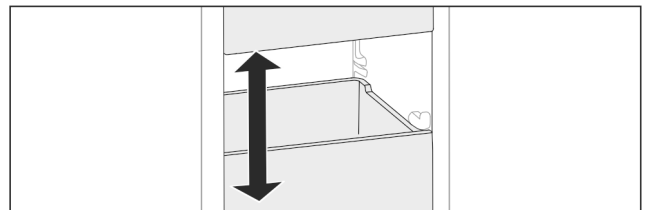


Fig. 74

Voit poistaa vetolaatikon ja lasilevyn laitteesta. Näin saadaan lisää tilaa suurille elintarvikkeille, kuten siipikarjalle, muulle lihalle, suurikokoisille riistapaloille ja korkeille leipomotuotteille. Näin ne voidaan pakastaa kokonaisina ja käyttää myöhemmin.

- ▶ Huomioi laatikoiden ja lasilevyjen kuormitusrajat (katso 10.1 Tekniset tiedot).

## 9 Huolto

### 9.1 Vetojärjestelmien purkaminen/ asennus

#### 9.1.1 Purkamisohjeet

Voit purkaa osan vetojärjestelmästä puhdistusta varten. Laitteessa voi olla erilaisia vetojärjestelmiä.

Seuraavat vetojärjestelmät ovat purettavissa / ei purettavissa:

Vetojärjestelmä	purettavissa / ei purettavissa
Laitteen pohjalla tai lasilevyllä oleva vetolaatikko	ei purettavissa
Kallistettava ylempi vetolaatikko*	purettavissa (katso 9.1.2 Ylempi kallistettava vetolaatikko*) *
Kannattimen päällä oleva vetolokero	purettavissa (katso 9.1.3 Kannattimille asetettu vetolaatikko)

#### 9.1.2 Ylempi kallistettava vetolaatikko\*

##### Vetojärjestelmän purkaminen

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Vetolaatikko on poistettu. (katso 8.1.2 Ylempi kallistettava vetolaatikko\*)
- Lasihylly on poistettu. (katso 8.2 Lasilevyt)

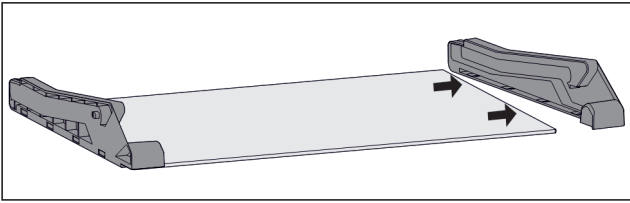


Fig. 75 Lasihylly sivuosilla

- ▶ Vedä lasihyllyn sivuosa sivuun.

### Vetojärjestelmän asennus

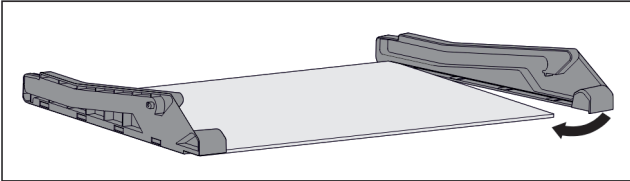


Fig. 76 Lasihylly sivuosilla

- ▶ Aseta sivuosa takaa paikalleen.
- ▶ Paina sivuosa edestä lasihyllyyn kiinni.

## 9.1.3 Kannattimille asetettu vetolaatikko

### Vetojärjestelmän purkaminen

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Vetolaatikko on poistettu. (katso 8.1.3 Kannattimille asetettu vetolaatikko)

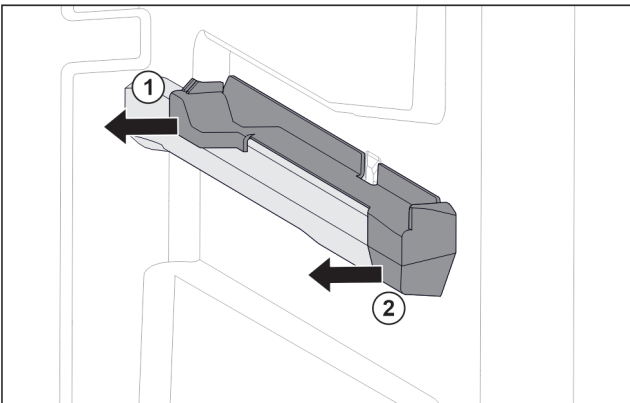


Fig. 77 Oikeanpuoleisen kannattimen kiinnitysosa

- ▶ Tartu kiinnitysosaan alhaalta takaa.
- ▶ Vedä kiinnitysosa takaa sivuun. Fig. 77 (1)
- ▶ Vedä kiinnitysosa edestä sivuun. Fig. 77 (2)

### Vetojärjestelmän asennus

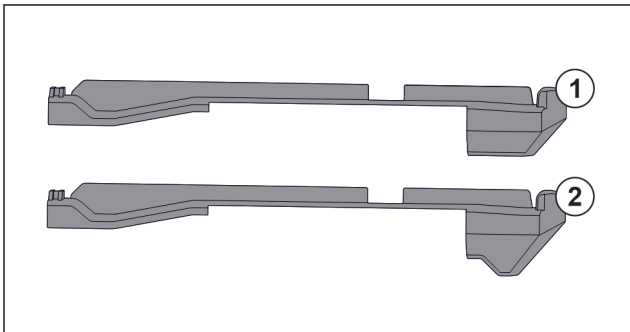


Fig. 78 Kiinnitysosiensa vertaaminen

Laitteessa on kaksi erilaista kiinnitysosaa. Kiinnitysosassa alimman laatikon yläpuolella Fig. 78 (2) on kolmionmuotoinen reuna. Muissa kiinnitysosissa Fig. 78 (1) on suora reuna.

- ▶ Aseta kiinnitysosa Fig. 78 (2) kolmionmuotoisella reunalla alimman laatikon yläpuolelle.

- ▶ Aseta kiinnitysosa Fig. 78 (1) suoralla reunalla muihin kohtiin.

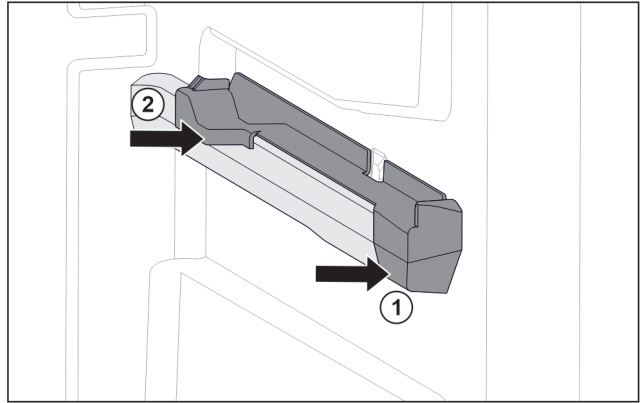


Fig. 79 Oikeanpuoleisen kannattimen kiinnitysosa

- ▶ Aseta kiinnitysosa edestä kannattimeen. Fig. 79 (1)
- ▶ Paina kiinnitysosa takaa paikalleen. Fig. 79 (2)

## 9.2 Laitteen sulattaminen



### VAROITUS

Laitteen epäasianmukainen sulatus!\*

Vammoja ja vahinkoja.

- ▶ Älä käytä sulatusprosessin nopeuttamiseen muita mekaanisia laitteita tai muita keinoja kuin valmistajan suosittelema.
- ▶ Älä käytä sulattamiseen sähkökäyttöisiä lämmitys- tai höyrypuhdistuslaitteita, avotulta tai sulatussuihkeita.
- ▶ Älä raaputa jäätä pois terävillä esineillä.

### 9.2.1 Sulattaminen NoFrost-järjestelmällä\*

Sulattaminen tapahtuu automaattisesti NoFrost-järjestelmällä. Kosteus kerääntyy haihduttimeen. Järjestelmä sulattaa ja haihduttaa haihduttimeen kertyneen kosteuden säännöllisesti.

Laitetta ei tarvitse sulattaa erikseen.

### 9.2.2 Pakasteosaston sulattaminen manuaalisesti\*

#### 9.2.2 Manuaalinen sulattaminen

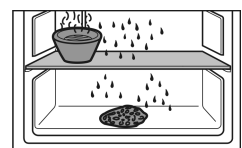
Pitkäaikaisen käytön jälkeen muodostuu huurre- tai jääkerros.

Seuraavat tekijät nopeuttavat huurre- tai jääkerroksen muodostumista:

- Laite avataan usein.
- Laitteeseen asetetaan lämpimiä elintarvikkeita. Päivää ennen sulattamista:
  - ▶ Aktivoi SuperFrost (katso 7.2 Laitteen toiminnot) .
  - ▷ Pakastettavat tuotteet sisältävät "kylmävarannon".
  - ▶ Sammuta laite .
  - ▶ Irrota verkkopistoke tai kytke sulake pois päältä.
  - ▶ Kääri pakasteet sanomalehtipaperiin tai peitteisiin ja säilytä niitä viileässä paikassa.
  - ▶ Aseta keskimmaiselle levyille kattila, jossa on kuumaa muttei kiehuva vettä.

-tai-

- ▶ Täytä molemmat alemmat laatikot puolitäyteen kädenlämpöistä vettä ja aseta ne laitteen sisään.



- ▷ Sulaminen nopeutuu.
- ▷ Sulatusvesi kerääntyy vetolaatikoihin.

# Asiakasneuvonta

- ▶ Jätä laitteen ovi sulatuksen ajaksi auki.
- ▶ Poista irronneet jäälohkareet.
- ▶ Huolehdi siitä, että sulatusvettä ei pääse kalusteisiin.
- ▶ Kerää sulatusvettä tarvittaessa useaan kertaan pois pesusienellä tai liinalla.
- ▶ Puhdista laite (katso 9.3 Laitteen puhdistaminen).

## 9.3 Laitteen puhdistaminen

### 9.3.1 Valmistelu



#### VAROITUS

Sähköiskun vaara!

- ▶ Irrota kylmälaitteen pistoke tai katkaise virrantulo.



#### VAROITUS

Palovaara

- ▶ Älä vahingoita kylmäainekiertoa.

- ▶ Tyhjennä laite.
- ▶ Irrota verkkopistoke.

### 9.3.2 Sisäosan puhdistaminen

#### HUOMIO

Epäasianmukaisen puhdistuksen vaara!

Seurauksena on laitevaurioita.

- ▶ Käytä ainoastaan pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraalia yleispuhdistusainetta.
- ▶ Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- ▶ Älä käytä voimakkaita, hankaavia tai hiekkaa, klooria tai happoja sisältäviä puhdistusaineita.

- ▶ Muovipinnat: Puhdista käsin pehmeällä, puhtaalla liinalla, kädenlämpöisellä vedellä ja vähäisellä määrällä pesuainetta.
- ▶ Metallipinnat: Puhdista käsin pehmeällä, puhtaalla liinalla, kädenlämpöisellä vedellä ja vähäisellä määrällä pesuainetta.

### 9.3.3 Varusteiden puhdistaminen

#### HUOMIO

Epäasianmukaisen puhdistuksen vaara!

Seurauksena on laitevaurioita.

- ▶ Käytä ainoastaan pehmeitä puhdistusliinoja ja pH-neutraalia yleispuhdistusainetta.
- ▶ Älä käytä hankaavia tai naarmuttavia sieniä tai teräsvillaa.
- ▶ Älä käytä voimakkaita, hankaavia tai hiekkaa, klooria tai happoja sisältäviä puhdistusaineita.

**Puhdistus pehmeällä, puhtaalla liinalla, kädenlämpöisellä vedellä ja vähäisellä määrällä pesuainetta:**

- Vetolaatikko
- Pakastustarjotin\*

**Puhdistus astianpesukoneessa enintään 60 °C:ssa:**

- Jääpala-astia\*
- ▶ Varusteiden purkaminen osiin: katso vastaavaa kappaletta.
- ▶ Puhdista varusteet.

### 9.3.4 Puhdistamisen jälkeen

- ▶ Hankaa laite ja varusteosat kuiviksi.
- ▶ Tee laitteen liitännät ja kytke se päälle.
- ▶ Aktivoi SuperFrost (katso 7.2 Laitteen toiminnot). Lämpötilan ollessa riittävän alhainen:

- ▶ Aseta elintarvikkeet sisään.
- ▶ Toista puhdistus säännöllisesti.

## 10 Asiakasneuvonta

### 10.1 Tekniset tiedot

Lämpötila-alue	
Pakastaminen	-28 °C – -15 °C

Pakastettava enimmäismäärä / 24 h	
Pakasteosasto	katso tyyppikilven kohta "jäädytyskyky .../ 24 h"

Varusteen suurin sallittu kuormituspaino			
Varuste	Laitteen leveys 550 mm (katso asennusohje, laitteen mitat)	Laitteen leveys 600 mm (katso asennusohje, laitteen mitat)	Laitteen leveys 700 mm (katso asennusohje, laitteen mitat)
Lasihyllylle asetettu vetolaatikko (katso 8.1.1 Laitteen pohjalla tai lasihyllyllä oleva vetolaatikko)	12 kg	15 kg	--
Kannattimille asetettu vetolaatikko (katso 8.1.3 Kannattimille asetettu vetolaatikko)	14 kg	19 kg	19 kg

### 10.2 Käyttöäänät

Laite tuottaa erilaisia käyttöääniiä toimintansa aikana.

- **Viilennystehon ollessa vähäinen** laite toimii energiaa säästäen, mutta pidempään. Tällöin äänenvoimakkuus on **pienempi**.
- **Viilennystehon ollessa voimakas** elintarvikkeet viilentyvät nopeammin. Tällöin äänenvoimakkuus on **suurempi**.

Esimerkkejä:

- Aktivoidut toiminnot (katso 7.2 Laitteen toiminnot)
- Käynnissä oleva tuuletin\*
- Juuri sisään asetetut elintarvikkeet
- Korkea ympäristön lämpötila
- Pitkään avoinna ollut ovi

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi
Pulputus ja loiskunta	Kylmäainetta virtaa kylmäainepiirissä.	Normaali käyttöääni
Sihinä ja porina	Kylmäaineen ruisutus kylmäainepiiriin on käynnissä.	Normaali käyttöääni
Hurina	Laite viilentää. Äänenvoimakkuus riippuu viilennystehosta.	Normaali käyttöääni

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi
Laahausääniä*	Ovi, jossa on sulkemisvai- mennin, avataan ja suljetaan.*	Normaali käyttö- ääni*
Surina ja kohina*	Tuuletin käy.*	Normaali käyttö- ääni*
Naksahdus	Komponentit kytkettyvät päälle ja pois päältä.	Normaali kytkemi- säni
Kalina tai hyrinä	Venttiilit tai läpät ovat aktiivisia.	Normaali kytkemi- säni

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi	Korjauskeino
Tärinä	laite upotettu väärin kalus- teisiin	Vian ääni	Tarkasta asennus. Säädä laitetta.

Ääni	Mahdollinen syy	Äänen tyyppi	Korjauskeino
Kolina	Varustus, esineitä lait- teen sisällä	Vian ääni	Kiinnitä varusteosat. Jätä etäi- syyttä esineiden välille.

## 10.3 Tekniset häiriöt

Laite on suunniteltu ja valmistettu siten, että se on toimintavarma ja että sillä on pitkä käyttöikä. Mikäli toiminnan aikana silti ilmenee häiriö, niin tarkasta, johtuuko häiriö käyttövirheestä. Tässä tapauksessa sinulta on laskutettava myös takuuajan aikana koituvat kulut.

Seuraavassa mainitut häiriöt voit poistaa itse.

### 10.3.1 Laitteen toiminto

Vika	Syy	Korjaaminen
<b>Laite ei toimi.</b>	→ Laitetta ei ole kytketty päälle.	▶ Kytke laite päälle.
	→ Virtapistoketta ei ole kytketty oikein pistorasiaan.	▶ Tarkasta virtapistoke.
	→ Pistorasian sulake ei ole kunnossa.	▶ Tarkasta sulake.
	→ Sähkökatkos	▶ Pidä laite suljettuna. ▶ Elintarvikkeiden suojaaminen: Aseta kylmäkalleja elintarvikkeiden päälle tai käytä erillistä pakastekaappia, jos sähkökatkos kestää pitkään. ▶ Älä pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen.
	→ Laitepistoke ei ole laitteessa oikein.	▶ Tarkasta laitepistoke.
<b>Lämpötila ei ole riittävän kylmä.</b>	→ Laitteen ovia ei ole suljettu oikein.	▶ Sulje laitteen ovi.
	→ Tuuletus ja ilmanvaihto eivät ole riittävän tehokkaita.	▶ Ota tuuletusritilä esiin ja puhdista se.
	→ Ympäristön lämpötila on liian korkea.	▶ Vianmääritys: (katso 1.4 Laitteen käyttöalue)
	→ Laite on avattu liian usein tai sitä on pidetty auki liian pitkään.	▶ Odota, kunnes vaadittava lämpötila syntyy itsestään. Ellei näin tapahdu, käänny asiakaspalvelun puoleen. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)
	→ Liian suuri määrä tuoreita elintarvikkeita on asetettu laitteeseen käyttämättä SuperFrost-toimintoa.	▶ Ongelmanratkaisu: (katso SuperFrost)
	→ Lämpötila on säädetty väärin.	▶ Aseta lämpötila kylmemmäksi ja tarkista 24 tunnin kuluttua.
	→ Laite on liian lähellä jotakin lämmönlähdettä (liettä, lämmitys-laitetta jne).	▶ Muuta laitteen tai lämmönlähteen sijaintia.
	→ Laitetta ei ole asennettu oikein syvennykseen.	▶ Tarkasta, että laite on asennettu oikein ja että ovi sulkeutuu oikein.
<b>Oven tiiviste on viallinen tai se on muista syistä vaihdettava.</b>	→ Oven tiiviste on vaihdettavissa. Se voidaan vaihtaa ilman ylimääräisiä työkaluja.	▶ Ota yhteyttä asiakaspalveluun. (katso 10.4 Asiakaspalvelu)
<b>Laite on jäänytynyt tai siihen</b>	→ Oven tiiviste on voinut liukua pois urasta.	▶ Tarkasta, että oven tiiviste on oikeassa asennossa urassa.

# Poistaminen käytöstä

Vika	Syy	Korjaaminen
muodostuu lauhdevettä.		
Laitteen katon keskikohtaan on kerääntynyt jäätä.*	→ Jään muodostus on normaalia. Fysikaalisista olosuhteista johtuen laitteen kattoon kerääntyy jäätä.	► Poista jää jääraapalla.

## 10.4 Asiakaspalvelu

Tarkasta ensin, voitko korjata vian itse (katso 10 Asiakasneuvonta). Jos näin ei ole, käänny asiakaspalvelun puoleen. Osoite löytyy mukana tulevasta "Liebherr-huolto"-esitteestä tai osoitteesta [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VAROITUS

Epäammattimainen korjaus!  
Loukkaantuminen.

- Laitteeseen ja verkkojohtoon kohdistuvat korjaukset, joita ei ole erikseen mainittu (katso 9 Huolto), on annettava asiakaspalvelun tehtäväksi.
- Vaurioituneen virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän asiakaspalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.
- Irrotettavalla virtaliittimellä varustetuissa laitteissa muutoksen voi tehdä asiakas.

### 10.4.1 Yhteydenotto asiakaspalveluun

Varmista, että seuraavat laitetiedot ovat saatavilla:

- Laitteen nimitys (malli ja indeksinumero)
- Huolto numero (Service)
- Sarjanumero (S-nro)
- Hae laitteen tiedot näytön kautta. (katso Laitteen tiedot -tai-
- Katso laitetiedot tyyppikilvestä. (katso 10.5 Tyyppikilpi)
- Kirjaa laitetiedot ylös.
- Ilmoita asiakaspalveluun: Ilmoita vika ja laitetiedot.
- ▷ Tämä mahdollistaa nopean ja kohdistetun palvelun.
- Noudata asiakaspalvelusta saamiasi lisäohjeita.

## 10.5 Tyyppikilpi

Tyyppikilpi sijaitsee laitteen sisäpuolella vetolaatikoiden takana.

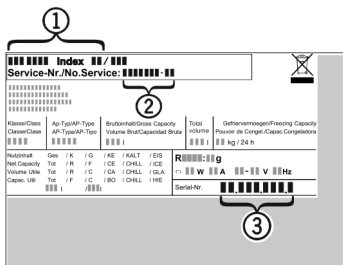


Fig. 80

- (1) Laitteen nimitys
- (2) Huolto numero
- (3) Sarjanumero
- Lue tiedot tyyppikilvestä.

## 11 Poistaminen käytöstä

- Tyhjennä laite.

- Kytke laite pois päältä. (katso Laitteen kytkeminen pois ja päälle)
- Irrota verkkopistoke.
- Poista laitepistoke tarvittaessa: Vedä ulos ja liikuta samanaikaisesti vasemmalta oikealle.
- Puhdista laite. (katso 9.3 Laitteen puhdistaminen)
- Pidä ovi avattuna, jotta ei muodostu pahaa hajua.

## 12 Hävittäminen

### 12.1 Laitteen valmistelu hävittämistä varten



Li-Ion

Liebherr käyttää joissakin laitteissa paristoja. EU:n lainsäädäntö velvoittaa ympäristönsuojeluvyöryistä loppukäyttäjän poistamaan paristot laitteesta ennen käytöstä poistettavan laitteen hävittämistä. Jos laitteesi sisältää paristoja, laitteeseen on kiinnitetty tätä koskeva merkintä.

Lamput Poista myös lamput ennen hävittämistä laitteesta, mikäli pystyt poistamaan itse ne ehjinä laitteesta.

- Poista laite käytöstä.
- Paristoja sisältävä laite: poista paristot. Kuvaus sisältyy lukuun **Huolto**.
- Mikäli mahdollista: irrota lamput siten, että ne eivät rikkoudu.

### 12.2 Laitteen ympäristöystävällinen hävittäminen



Li-Ion



Li-Ion

Lamput

Laite sisältää uusiokäyttöön soveltuvia materiaaleja, minkä vuoksi se on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, jotta laite ei päädy lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon.

Hävitä paristot erillään romutettavasta laitteesta. Paristot voi toimittaa ilmaiseksi kauppoihin, keräyspisteisiin sekä kierrätyskeskuksiin.

Toimita irrotetut lamput niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

Koskee Saksaa: Lamput voi toimittaa ilmaiseksi paikallisiin keräyspisteisiin ja kierrätyskeskuksiin luokan 1 keräysastioihin. Kaupat ottavat myös romutettavan laitteen ilmaiseksi vastaan uuden kylmälaitteen hankinnan yhteydessä, mikäli liikkeen myyntipinta-ala on >400 m<sup>2</sup>.



## **VAROITUS**

Kylmäaine- tai öljyvuoto!

Palovaara. Laitteen sisältämä kylmäaine on ympäristöstävällistä, mutta syttyvää. Laitteen sisältämä öljy on myös syttyvää. Ulos vuotanut kylmäaine tai öljy voi syttyä palamaan riittävän suurina pitoisuuksina ja joutuessaan kosketuksiin ulkoisen lämmönlähteen kanssa.

► Älä vahingoita kylmäainepiirin putkia tai kompressoria.

- 
- Huomioi laitteen kuljetusta koskevat ohjeet.
  - Kuljeta laite keräyspisteeseen siten, että se ei vahingoitu.
  - Hävitä paristot, lamput ja laite edellä esitettyjen ohjeiden mukaisesti.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**FI** Upposennettava kaappipakastin

Julkaisupäivä: 20240528

**Tuoteno-indeksi: 7088439-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland